

ЕВРОПА

2001

БРОЙ
2
2018

ИЗДАНИЕ ЗА КУЛТУРА
И СОЦИАЛНА ПОЛИТИКА



15
ГОДИНИ

Бавария
в България



ProServ 360°: Ефективността на машината еволюира

Развитието на върховите постижения продължава с партньорството на ProServ 360° и ROLAND 700 *EVOLUTION*, оптимизирайки ефективността и осигурявайки на собствениците на машината максимална производителност с обзирими разходи за поддръжка и най-бърза възвръщаемост на инвестициите.

Еволюцията на печата.

manrolandsheetfed.com

Манроланд България ЕООД
гр. София, п.к. 1766, ул. Околовръстен път №251
тел.: 02 955 61 33, 955 94 61; факс: 02 955 96 21; office@manroland.bg

A Langley Holdings plc company.



manroland
sheetfed

WE ARE PRINT.®

НОВИ ПЕРСПЕКТИВИ



Deutsch-Bulgarische
Industrie- und Handelskammer
Германо-Българска
индустриално-Търговска камара

Адрес: ул. „Ф. Жолио-Кюри“ 25А, 1113 София, България
Тел.: + 359 (0)2 816 30 10
Факс: + 359 (0)2 816 30 19
Имейл: info@ahk.bg
Интернет страница: <http://bulgarien.ahk.de/bg/>

Предоставяне на информация

- Пазарна информация за България и Германия
- Инвестиционно консултиране
- Пазарни проучвания и анализи
- Информация за кредитоспособност на фирми
- Седмичен електронен бюлетин
- Специализирани публикации

Контакти

- Фирмени срещи
- Организиране на бизнес делегации
- Посредничество при търсене на търговски партньори
- Търсене на доставчици
- Кооперационни борси

Обучение и квалификация

- Семинари, обучения, уъркшопове
- Курсове по икономически и юридически немски
- Дуално професионално обучение

Данъци и право

- Съдействие при регистриране на фирма в България
- Справки по данъчни и правни въпроси
- Счетоводни услуги
- Арбитражен съд

Панаири и представителства

- Официални представителства на панаирите Дюселдорф, Кьолн, Лайпциг, Мюнхен и Нюрнберг
- Информация за панаири в България
- Представителство на Бавария в България

ЕВРОПА 2001

ISSN 1310-3989

Каталожен номер 1288

2/2018

година XXV

брой 144



Никаква част от това издание не може да бъде репродуцирана изцяло или в частност без изричното писмено разрешение на издателя. Материалите не се рецензират и не се връщат. Всички права запазени. Издателят не носи отговорност за текстове в подадените реклами.

директор
ВЕНЕТА ГЕНЧЕВА

редактор
ВАСИЛ СТЕФАНОВ

Графичен дизайн и
компютърно
оформление

Alex
VIZIA

коректор
КАТЯ РОГАЧЕВА

сътрудник
КАМЕЛИЯ ВИДЕНОВА

разпространение
„Г. В. С. АРТ“ ООД

издател:

ИЗДАТЕЛСКА-
РЕКЛАМНА КЪЩА

ЕВРОПА 2001

печат: **dedrax** ltd

1463 София, площад България 1
Национален дворец на културата
тел. 02 9166101
www.dedrax.com

счетоводство:



„Камен Каменов“ ЕООД
тел.: 02 951 55 31; 02 951 55 81
e-mail: kkamenev@omega.bg

В броя:

4 Поздравителен адрес от Франц Йозеф Пширер, министър на икономиката, медиите, енергетиката и технологиите на Бавария

5 Приветствено слово на д-р Митко Василев, главен управител на Германо-Българската индустриално-търговска камара

ДОСИЕ

6 15 години Представителство на Федерална провинция Бавария в България

12 Бавария - накратко в цифри

ОБЩЕСТВО

17 Бавария произвежда: световни известни марки и hidden champions

19 МИХАИЛ ВАНЧЕВ
Колко добре познавате Бавария?

20 Новости в Бавария

24 Панаир Мюнхен

26 Панаир Нюрнберг

30 Така започна нашият бизнес в България. Weißbier в Белозем

33 Камари в Бавария

35 Български институции, дружества и организации в Бавария

36 Централата на Гюте-институт в Мюнхен, Бавария

38 Висше образование в Бавария

42 Какво е да си студент в чужбина:
Йорданка и Hochschule München
Димитрина и Техническият университет в Мюнхен

45 МАРИЯ АНГЕЛОВА
На почивка в Бавария

КУЛТУРА

50 ОГНЯН СТАМБОЛИЕВ
На опера в Мюнхен

СПОРТ

52 ВАСИЛ СТЕФАНОВ
Футболен клуб Байерн Мюнхен

АТЕЛИЕ

56 Георги Радулов
Интервю на Огнян Стамболиев

58 ДОЧКА КИСЬОВА - ГОГОВА
Васил Василев и неговото абстрактно изкуство

Адрес на редакцията: София 1504,
ул. „Сан Стефано“ 23 Б,
тел. 02 943 90 40, факс 02 962 58 91
e-mail: office@euro2001.net
<http://www.euro2001.net>
Банка ДСК ЕАД, клон 2, София
BIC STSABGSF
IBAN BG55STS93000001433730



FIRST
OF ALL | **EURO PAPIER**

Гр. София, бул. Климент Охридски 148, тел. 02/9619898, e-mail: office@europapier.bg



The Excellent Collection



Поздравителен адрес от Франц Йозеф Пширер, министър на икономиката, медиите, енергетиката и технологиите на Бавария



Снимка:
Министерство на икономиката,
медиите, енергетиката
и технологиите на Бавария
<https://www.stmwi.bayern.de>

Свободната държава Бавария (на немски Freistaat Bayern), разположена в най-южната част на Германия на площ от около 70 500 км², е дом на 12,9 милиона души и според официалната статистика е най-голямата и една от най-добре развитите в икономически аспект федерални провинции в Германия. Бавария е земя с изключително богата история и култура, живи традиции и живописна природа. Провинцията е една от най-привлекателните европейски дестинации и притегателен туристически център, посещаван от милиони туристи ежегодно. Преди всичко обаче Бавария е една от най-динамичните и успешни бизнес дестинации в света. Високата покупателна способност и брутен вътрешен продукт (БВП) от 42 950 евро на глава от населението, рекордно ниските нива на безработица (3,2%) и иновации в бизнеса превръщат Бавария в големия победител на германската икономика в негласната ѝ надпревара с останалите 15 провинции.

Бавария дължи изключителния си икономически успех на първо място на съвременните, диференцирани икономически структури, но и на умело балансираното съотношение между големи корпорации и малки и средни предприятия. Баварските компании са високотехнологични и иновативни, а разработените от тях продукти и услуги се радват на отлично пазарно позициониране в световен мащаб. Над една пета от германските световни водещи марки идват от Бавария. Марката *Произведено в Бавария* отдавна се е наложила като символ за качество по целия свят.

Свободната държава Бавария има дълги бизнес и икономически традиции и промишлена квота с дял от 27,4%. Към основните сектори на икономиката ѝ спадат автомобилостроенето, машиностроенето, електротехниката и химическата промишленост. Четири поредни пъти Бавария е отличена с награда за втора най-добра индустриална локация (измежду 45 страни по света) според проучване, поръчано от Асоциацията на баварската икономика. Ключова роля в осигуряване на икономическия просперитет на провинцията играят още престижната академична мрежа от университети, висши учебни заведения по приложни науки и извънуниверситетски образователни институции, както и

ясно фокусираните клъстерни структури за насърчаване на трансфера на технологии от сферата на науката към сферата на производството.

Един от ключовите фактори за стабилен икономически растеж на Бавария е темпът на развитие на външната търговия. През 2017 г. външнотърговският обмен регистрира нови рекордни стойности, достигайки 371,8 млрд. евро. От тях 192 млрд. евро заема баварският износ, като експортната квота възлиза на 52,3%. Бавария развива интензивни търговски отношения с много страни по света, в това число и с България, с която от години поддържа близки политически и икономически контакти.

За последното десетилетие, от присъединяването на страната ви към ЕС до днес, стокообменът между Бавария и България е удвоил обема си. Само през 2017 г. двустранният обмен на стоки нараства с около 18% до 1,18 млрд. евро и за пръв път успява да прескочи психологическата граница от 1 млрд. евро. България се превръща във все по-предпочитана инвестиционна дестинация за баварските компании. Пожелаваме си и все повече български фирми да инвестират в Бавария. Услугите, предоставяни от нашата изпълнителна агенция за насърчаване на инвестициите „Invest in Bavaria“, са на разположение на стартиращи проекти и гарантират успешното им развитие. Освен чрез агенцията „Invest in Bavaria“, ние се стремим да оказваме максимално съдействие на баварски компании, решили да инвестират в чужбина, и обратното – на чужди компании с интерес към Бавария, посредством широката мрежа от представителства на Бавария по света. От точно 15 години свободната държава има свое представителство и в България. За повече информация и съдействие д-р Митко Василев и неговият екип са винаги на ваше разположение.

Пожелавам Ви приятно четене и се надявам скоро да ни посетите в Бавария.

Франц Йозеф Пширер
Министър

Баварско държавно министерство на икономиката,
медиите, енергетиката и технологиите

Приветствено слово на г-р Митко Василев, главен управител на Германо-Българската индустриално-търговска камара (ГБИТК) и представител на Бавария в България



Снимка: архив на ГБИТК

Уважаеми читатели,

Бавария има своето представителство в България вече 15 години. Благодаря на нашите партньори от Баварското държавно министерство на икономиката за оказаното доверие и чудесната и ползотворна съвместна работа!

През 2003 г. в рамките на Германо-Българската индустриално-търговска камара създадохме Представителството на Бавария в България, чиято цел е осъществяването и поддържането на икономически контакти между баварски и български фирми, организации и институции, намирането на потенциални инвеститори за двете страни, както и поддържането на делови отношения между двете правителства. Баварската държава насърчава двустранните икономически отношения и чрез организиране на бизнес делегации, чрез баварската програма за участие на панаири, програмата „Bayern Fit for Partnership“ и съществуващата от 1995 г. Българо-Баварска правителствена комисия.

Двустранните икономически отношения между Бавария и България от години се развиват много динамично. Нашата страна е сред десетте най-важни външнотърговски партньора на германската провинция в Източна Европа. От гледна точка на общия размер на българо-германския търговски стокообмен Бавария е третата по важност провинция за България след Северен Рейн-Вестфалия и Баден-Вюртемберг. Стокообменът между България и Бавария съставлява около 16% от общия външнотърговски обем между България и Германия. Двустранният търговски обем почти се е удвоил през последните 10 години. През 2017 г. той за пръв път надхвърля милиардната граница и

достига почти 1,2 млрд. евро.

Повече от 900 баварски фирми поддържат търговски и икономически взаимоотношения с България. Стратегически благоприятното географско разположение, ниските разходи за работна ръка, ниското данъчно облагане и мрежата от атрактивни индустриални зони правят страната интересна като търговски партньор и бизнес дестинация за баварските предприятия.

Бавария също има какво да предложи на българските инвеститори. С брутен вътрешен продукт от 594,4 млрд. евро (2017) свободната държава заема седмо място в ЕС. Една от целите на Баварското представителство е да популяризира перспективите и шансовете, които Бавария предоставя като бизнес дестинация. Вярвам, че настоящият брой на списание „Европа 2001“ предлага една чудесна възможност за по-задълбоченото опознаване на Бавария.

Пожелавам Ви приятно четене!

**Д-р Митко Василев,
Главен управител на ГБИТК
Представител
на Бавария в България**

15 години

ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО НА ФЕДЕРАЛНА ПРОВИНЦИЯ БАВАРИЯ В БЪЛГАРИЯ



Представителството на Бавария в България съществува в рамките на Германо-Българската индустриално-търговска камара (ГБИТК) в София от 2003 г. Баварският представител в България е д-р Митко Василев, главен управител на ГБИТК. Основната цел на Представителството е създаване и поддържане на контакти между баварски и български фирми, намиране на потенциални инвеститори за двете страни и създаване на контакти между баварски и български институции и организации и поддържане на делови отношения между двете правителства. Фирмите, заинтересовани от търсене на подходящи германски делови партньори, могат да се обърнат към ГБИТК.



БАВАРИЯ В БЪЛГАРИЯ

Едни от най-известните баварски фирми в България са „Алианц“, „Грамер“, „Кнауф“, „МАН“, „Осрам“ и „Сименс“. Много други баварски малки и средни предприятия също развиват успешна дейност в България. Броят на баварските фирми, работещи в България, надхвърля 900. Между градовете Дегендорф и Бургас, Херсбрук и Рила, както и Вайденберг и Габрово, съществува тясно сътрудничество.

Бавария поддържа и стимулира двустранните икономически отношения още чрез:

- двустранни делегации;
- специалната програма за участие на баварски фирми на чуждестранни панаири „Messebeteiligungsprogramm“, финансово подкрепяна от Баварското министерство на икономиката, инфраструктурата, транспорта и технологиите и „Байерн Интернационал“;
- Българо-Баварска правителствена комисия,

която съществува от 1995 г. и спомага за увеличаване на потенциала и възможностите за пазарна реализация във всички области на икономиката: търговията, индустрията, услугите, инвестициите и туризма.

ДЕЙНОСТИ НА БАВАРСКОТО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО В БЪЛГАРИЯ

- Ежегодни срещи на баварската общност в България под формата на Баварска вечер;
- Връчване на Наградата на Баварското представителство в България;
- Информационни дни в различни градове на България за увеличаване на бизнес контактите Бавария-България;
- Организиране и участие на баварски ВУЗ-ове в образователни изложения в България;
- Организиране на информационни щандове под мотото „Бавария като страна на иновациите“;



Церемония
по връчването
на Наградата
на Баварското
представителство,
12.10.2015 г.



Мая Стефанова, преводач и Франц Йозеф Пширер, бивш
държавен секретар (сега държавен министър) на Баварското
министерство на икономиката, енергетиката и технологиите



Кати Краузе, Баварско дружество за международно сътрудничество
(Bayer International), Цанко Цанков, ГБИТК и Урсула Хайнцел, Ба-
варско министерство на икономиката, енергетиката и технологиите



Д-р Улрике Волф, тогавашен ръководител на дирекция Външна
икономика към Баварското министерство на икономиката,
енергетиката и технологиите, д-р Митко Василев, главен управ-
ител на ГБИТК и Баварски представител и Матиас Хьопф-
нер, бивш посланик на Република Германия в България



Д-р Митко Василев, главен управител на ГБИТК и Баварски пред-
ставител, д-р Улрике Волф, тогавашен ръководител на дирекция
Външна икономика към Баварското министерство на икономика-
та, енергетиката и технологиите и Матиас Хьопфнер, бивш посланик
на Република Германия в България



Deutsch-Bulgarische
Industrie- und Handelskammer
Германо-Българска
индустриално-търговска камера

Bayerisches Staatsministerium
Wirtschaft und Medien, Energie und Technologie

Награда на Баварското представителство в България

Preis
Bayerisches Staatsministerium
S

Wirtschaft und Medien, Energie und Technologie





- Публикации за Бавария;
- Организиране на посещения на баварски делегации в България;
- Представителства в България на панаири в Мюнхен и Нюрнберг.

ВЪЗМОЖНОСТИ

Свободната държава Бавария предлага многобройни възможности за всеки, независимо дали за фирми, работници и служители, студенти или туристи.

За инвеститори

Invest in Bavaria е агенцията за подпомагане на фирми, които желаят да се установят в Бавария. Тя оказва съдействие на фирми от страната и чужбина, както и от различни отрасли, да намерят оптималното място за развиване на успешна дейност в Бавария от самото начало. Възползвайте се от безплатните надеждни и индивидуални услуги на Invest in Bavaria. Обърнете се към международния екип на място на www.invest-in-bavaria.com

България



За работници и служители

Бавария е магнит за висококвалифицирани чуждестранни специалисти. Инициативата „Work in Bavaria - excellence at all levels“ предлага важна информация за работата и живота в Бавария. Да работите там, където другите прекарват отпуската си – в Бавария, тази мечта може да стане реалност.

Научете повече на www.work-in-bavaria.de

За туристи

Едно пътуване до Бавария гарантира истинско удоволствие по всяко време на годината – независимо дали ще изберете разходка в историческите градове, излет сред девствената природа или дегустация на типични баварски специалитети. Открийте многообразието! Различни възможности за туризъм с множество полезни съвети, културни прояви и оферти ще намерите на www.bayern.by

За студенти

Следването е нещо, което си заслужава, но преди това възникват много въпроси: Каква специалност да избира? Кое висше учебно заведение е най-подходящо за мен? Къде мога да кандидатствам за стипендия? Отговори на тези въпроси и много допълнителна полезна информация във връзка със следването в Бавария ще намерите на www.studieren-in-bayern.de

За баварски предприятия

Информирайте се бързо и целенасочено за възможностите за подпомагане, за да можете да развиете успешно бизнес в чужбина. Научете всичко за успеха и открийте отговорите на вашите въпроси във връзка с експортната дейност на www.aussenwirtschaft-in-bayern.de

За тези, които искат да открият собствен бизнес

Бавария предлага перфектните рамкови условия за успешно започване на собствен бизнес. На онлайн платформата Gründerland.Bayern ще откриете цялата информация, лица за контакти и възможности за подпомагане: www.gruenderland.bayern

Bayerisches Staatsministerium für
Wirtschaft und Medien, Energie und Technologie



Контакт: Свободна държава Бавария,
Представителство в България
с/о Германо-Българска индустриално-търговска камара
Ул. Фредерик Жолио-Кюри 25 А, 1113 София
Тел.: +359 2 81630 10, Факс: +359 2 81630 19
E-mail: info@ahk.bg



Снимки: Архив ГБИТК



ПЛОДОТВОРНИ БИЗНЕС КОНТАКТИ

Хората, които пътуват по света, знаят: ако искат да опознаят културата на дадена страна, трябва да отидат на местните пазари. Това, което се предлага там, начинът, по който се търгува, сблъсъкът с мирис и вкус – определят точно как функционира нейната икономика. Ако искате да разширите предприемаческата си дейност, може седмици наред да бродите из пазарите и магазините. Или просто да се доверите на лица, запознати с локалния пазар и икономика.

DEinternational от много години е представен по целия свят и разполага с изключително добре развита информационна мрежа с професионален поглед върху местните икономически събития. Ние ще Ви подкрепим при създаването на Вашите нови бизнес контакти и ще Ви свържем с партньорите, от които имате нужда и на които може да се доверите.

DEinternational е пакет от услуги на германските външнотърговски камари за фирми, действащи в международен мащаб.

www.DEinternational.de

Мрежата от офиси обхваща над 140 точки по света.



The German Chamber Network



За контакти:

Цанко Цанков
Ръководител на отдел DEinternational
Германо-Българска
индустриално-търговска камара
тел.: +359 2 81630 24
имейл: tzanko.tzankov@ahk.bg

БАВАРИЯ накратко в цифри



Свободната държава Бавария е известна като икономическия шампион на Германия. По всички ключови макроикономически показатели Бавария традиционно постига пикови стойности в сравнение с останалите провинции в страната. Благодарение на продължилите десетилетия наред икономически подем с показатели далеч над средните за Германия, провинция Бавария днес се счита за един от най-богатите региони в света. Икономиката е изключително динамична и конкурентна, а марката „Произведено в Бавария“ се радва на висока репутация на международните пазари. Добрата конюнктура се отразява автоматично и на пазара на труда. Свободната държава има най-високата заетост и най-ниска безработица в цяла Германия.

Растеж и стабилност са отличителните белези на баварската икономика, чийто основен двигател е здравословният микс от високоефективни средни предприятия в секторите промишленост, търговия, занаяти и услуги.

Бавария е най-голямата по площ и една от най-богатите немски провинции, превърнала се в последните десетилетия от аграрен в технологичен гигант. Водещ сектор към днешна дата в баварската икономика е промишлеността. Трудно може да се посочи доминиращ отрасъл, но със сигурност електротехниката, автомобилостроенето и машиностроенето, както и химическата промишленост и производството на пластмаси заемат особено важно място.





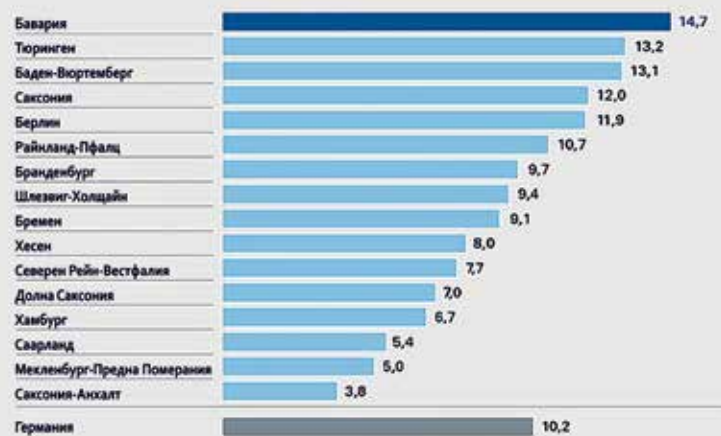
Свободната държава Бавария е безспорният лидер на пазара на труда в Германия.

От 2005 г. насам нивата на безработица са намалели наполовина, а заетостта е на рекордно високи нива. В Бавария се разкриват толкова много нови работни места, подлежащи на социално осигуряване, както никъде другаде в Германия. Целта за пълна работна заетост в Бавария е систематично следвана и реално може да се счита за постигната – в около 40% от всички области в провинцията процентът на безработица е по-малък от 3%, което фактически означава, че там е достигната пълната заетост.

ОБЩИ ИКОНОМИЧЕСКИ ДАННИ И ФАКТИ

Със своите 12,7 милиона жители Бавария е динамично пулсиращото място за бизнес в сърцето на Европа. Свободната държава е в топ 3 на германските провинции по отношение на икономическите резултати и качеството на живот. Бавария демонстрира високо ниво на финансово представяне и растеж благодарение на трайно конкурентната си икономика, технологичните иновации, силната ангажираност от страна на служителите и последователната политика на държавното управление на местно ниво. При ръст на реалния брутен вътрешен продукт от 14,7% за периода 2010 - 2016 г. Бавария заема челна позиция в сравнение с останалите германски провинции и не без основание е определяна често като двигателя на растежа в Германия.

Брутен вътрешен продукт в сравнение (2010-2016 г. в %)



Източник: www.stmwi.bayern.de

- Портал за Централна, Източна и Югоизточна Европа

Централно местоположение в сърцето на Европейското икономическо пространство с 508 милиона потребители (за сравнение САЩ: 321 милиона жители)

- Конкурентоспособност в международен план

20% и повече от германските световни марки идват от Бавария

- Балансирано икономическо разпределение

Добра комбинация от глобални играчи и МСП



БАВАРИЯ – МОТОРЪТ НА ИКОНОМИКАТА



Източник графика: Баварско министерство на икономиката и медиите, енергетиката и технологиите

А знаехте ли, че...

- В икономиката на провинцията преобладават средно големите предприятия с брой на заетите, по-малък от 500. На тях противостоят няколко предприятия-гиганти като „Сименс“, „БМВ“, „МАН“ или „Вакерхеми“.
- Към първенците на баварския експорт се числят производството на изделия от хартия и картон и печатарски артикули. В Бавария са разположени четирите най-големи в света производители на моливи и цветни пособия за писане и рисуване.

Любопитно:

Бавария е най-силно залесената провинция във Федералната република.

Нейните почти 13 милиона жители общуват помежду си на повече от 60 различни диалекта.

И още...

През 2030 г. без дълг

От 2006 г. насам Бавария не е направила нови дългове в общия бюджет. От 2012 г. до 2018 г. свободната държава е погасила дългове за 4,6 милиарда евро.

Източник: Министерство на финансите на Бавария

Бавария постига пълна работна заетост

Трудовият пазар в Бавария предлага най-добрите възможности за всички: През 2016 г. безработицата е само 3,5% на годишна средна база, през юли 2017 г. пада до 3% - исторически ниска стойност дори за Германия като цяло.

Източник: Баварското министерство на труда, социалните въпроси, семейството и интеграцията

Запазеният знак на Бавария е селското стопанство

Около 110 000 селскостопански и горски предприятия и около 700 000 собственици на гори заемат устойчив дял от 85% от територията на Бавария и дават на провинцията лице и идентичност.

Източник: Баварското министерство на храните, селското и горското стопанство

Бавария е един от световните лидери в областта на ВЕИ

Измежду всички 16 провинции в Германия Бавария е тази, която генерира най-много електроенергия от възобновяеми енергийни източници. През 2015 г. възобновяемите енергийни източници представляват 39,6% от общото производство на електроенергия в Бавария, което поставя нов своеобразен рекорд.

Източник: Агенция за възобновяеми енергийни източници, енергиен атлас Бавария

Почти една трета от германските патенти идват от Бавария

32,7% от заявленията за патенти в Германия идват от Бавария. Това са средно 124 патента на 100 000 жители.



За сравнение – средната стойност за Германия е 59 патента на 100 000 жители.

Източник: Германска служба за патенти и търговски марки

5,5 милиарда евро за цифровата революция

Според Европейския съюз Мюнхен е IT-Меката на Европа – заслужено 1-во място, изпреварвайки дори такива метрополи като Лондон и Париж. За периода 2015-2018 г. Бавария отделя 2,5 милиарда, а до 2022 г. провинцията ще инвестира допълнителни 3 милиарда евро за бърз интернет, информационна сигурност, дигитално образование и възможности в цялата страна.

Източник: Европейска комисия, Баварската държавна канцелария

1,9 милиона жители повече

Населението на Бавария е нараснало със 17,8% от 1987 г. насам - от 10 902 643 жители до 12 843 514 през декември 2015 г.

Източник: Bayerisches Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung

3,7 милиарда евро за семействата през 2017 г.

Това е два пъти повече спрямо средствата, отделени през 2008 г. Свободната държава Бавария инвестира през 2017 г. около 1,9 милиарда евро само в грижите за децата.

Източник: Баварско министерство на труда, социалните въпроси, семейството и интеграцията

4,4 милиарда евро повече за образование

От 2008 г. до 2017 г. разходите за образование се увеличават с над 30% до около 18,7 милиарда евро. Почти една трета от бюджета на провинция Бавария се инвестира в образование.

167 546 студенти повече

През зимния семестър на 2016/2017 г. в Бавария следват 79,5% повече студенти, отколкото през зимен семестър 1999/2000. Увеличението е от 210 774 на 378 320 млади хора, които следват.

Източник: Баварско министерство на образованието, културата, науката и изкуството

КОНЮНКТУРА И ПЕРСПЕКТИВИ 2018

Напред с пълна пара и през 2018 г. - Баварската икономика натиска педала на газта в началото на годината и увеличава скоростта

В началото на 2018 г. икономическият индекс на Баварската индустриално-търговска камара се покачва до впечатляващите 136 точки. 59% от всички компании - толкова много на брой, колкото никога досега от 1993 г. насам, са доволни от настоящата си бизнес ситуация. Камарата прогнозира, че солидният растеж на баварската икономика ще продължи през цялата 2018 г. В резултат на изключително силното индустриално производство, износ и потребление компаниите очакват, че търсенето на вътрешните и международните пазари ще продължи стремглаво да се покачва. Това показват данните от икономическо проучване на Баварската индустриално-търговска камара, проведено сред около 3 500 компании в провинция Бавария в началото на 2018 г.

Трудното формиране на правителство в Германия след парламентарните избори на 24 септември 2017 г. очевидно не успява да остави пряк отпечатък върху икономическото развитие на Бавария. Като основен двигател на икономическия бум остава силното потребление на частните домакинства. Ключови компоненти, пряко отговорни за растежа, са увеличаването на заетостта, сигурността на работните места, перспективите за повишаване на заплатите и ниските лихвени проценти. Една от индустриите, които буквално процъфтяват с бурни темпове, е строителството, поради факта, че търсенето на жилища нараства главоломно с всяка изминала година.

През последните месеци стоки и продукти, произведени в Бавария, печелят все по-голяма популярност в световен мащаб, от което баварската икономика профитира активно. Това автоматично води със себе си до осезателно натоварване на мощностите в индустрията. Резултатът - всяка втора компания работи на пълен капацитет, а оттам идва и ръстът в инвестициите, като готовността на компаниите да инвестират се покачва до най-високото си ниво от седем години насам. Всеки четвърти работодател (25%) изразява готовност за наемане на нови служители. Така икономиката развива все повече сила и стабилност, а ръстът на инвестициите очаквано върви ръка за ръка с повече поръчки, по-голяма заетост и нови работни места, което от своя страна увеличава потреблението.

Въпреки това, рекордният икономически бум на Бавария не е феномен, изолиран сам по себе си, а се случва в контекста на различни утежняващи фактори като липсата на квалифицирана работна ръка например, която продължава да бъде най-голямата спънка в планове на бизнеса.

Източник: <https://www.ihk-muenchen.de/konjunkturbericht>



KNAUF

Cleaneo Akustik

PURE BY NATURE



PATENTED GYPSUM BOARD

AIR CLEANING

PERFECT ACOUSTICS

DESIGN SELECTION

www.knauf.bg



Lohmann

The Bonding Engineers.

LOHMANN GmbH производител на:
двустранно залепващи
(двойно залепващи, двойно лепящо тиксо),
фиксиращи монтажни ленти с
най-разнообразно
приложение във флексопечата,
индустриалното производство
и всекидневието.

Фирмата предоставя възможност за
изработка на детайли, от двустранно
залепващи ленти по поръчка на клиента

Представител за България - Клебекс Василев ЕООД

София, ул. Велчо Атанасов №50; тел. 02/944 30 06; факс 02/943 53 30; GSM: 0888 87 76 51

e-mail: wassilev@abv.bg; www.klebex.eu

Бавария произвежда: световноизвестни марки и hidden champions

Ако попитате 100 души на улицата: „Кажете една световноизвестна марка, произведена в Бавария“ - какво ли ще отговорят повечето от тях?

18% от немската икономика произвежда своите продукти в провинция Бавария. За повечето хора Бавария е родното място на бирата, вурстовете, Октоберфест и на Байерн Мюнхен. Но много от тях всъщност дори не подозират, че в Бавария се произвеждат и много световноизвестни марки, които мнозина от нас срещат и използват в ежедневието си.

Да вземем например „Адидас“ и „Пума“. Знаехте ли, че двете марки са собственост на двамата братя Адолф и Руди Даслер и до ден днешен компаниите се намират в един и същи град в Бавария - Херцогенаурах. Адолф Даслер, съзателят на „Адидас“, е бил първият човек в света, на когото му хрумнала идеята да сложи бутони на подметките на спортните обувки и така той създал първите бутонки. Марката „Адидас“ се прочула, след като немският национален отбор по футбол спечелил легендарната си титла в Берн през 1954 г. А всичко започнало от пералното помещение на родната им къща, където Ади и брат му Руди започнали заедно да произвеждат спортни и ортопедични обувки за професионални спортисти, които нагаждали индивидуално към стъпалото на всеки един от тях. След края на войната братята се скарват и Руди Даслер решава да основе своя собствена компания с името „Пума“. Тя става и основният конкурент на „Адидас“ в производството на спортни обувки за много десетилетия напред.

Друга марка, която е разпознаваема за всеки, е „БМВ“. „Баварски моторни заводи“ АД е баварско предприятие, основано през далечната 1913 г. Централата на компанията е разположена в град Мюнхен. BMW произвежда и продава двигатели и автомобили от най-висок клас. Произвежданите от тях „БМВ“, „Ролс-ройс“ и „Мини“ са едни от най-силните играчи на световната автомобилна сцена. Компанията е активен участник във Формула 1. Със своя годишен



SIEMENS



Audi



PUMA®



оборот от около 94 милиарда евро и 125 000 служители, разположени на 5 континента, „БМВ“ принадлежи към най-големите предприятия на Германия и е в топ 15 на автомобилните производители в света.

А какво ще кажете за „Ауди“? Всеки от нас веднага разпознава четирите преплетени кръга, които са знак на марката. Но какво символизират те? Обединяване на четирите независими производители на моторни превозни средства: Audi, DKW, Horch и Wanderer. Това са основите на днешното акционерно дружество „Ауди“ АД. Всеки е чувал за нея, но малко хора знаят, че и тази марка автомобили се произвежда в Бавария. Фирмата със седалище в Инголцат

е част от „Фолксваген Груп“. Марката е известна на много от нас с участието си в ралита, пистови шампионати и дори от киносалоните във филми като „Аз, роботът“ и „Транспортер“.

Макар че не са създадени в Бавария, множество други марки се произвеждат тук. Siemens – една от най-големите компании за електроника и електротехника в световен мащаб, има седалище и производствени фабрики в Бавария. Също така през 1983 г. в Бавария е основана „Майкрософт Дойчланд“ ЕООД със седалище в Мюнхен - предприятие с над 2 700 служители в сектор ИТ.

Playmobil, известните пластмасови човечета, с които си



е играло почти всяко дете, също се произвеждат в Бавария, град Нюрнберг.

Стандартът на живот в Бавария е висок и е предпочитано място за живеене и работа за много добре образовани млади хора. Те създават новите модерни перспективи за развитие на тази германска провинция. Традиция и бъдеще, непрестанна работа и устойчивост, наука и отлично образование са успешният модел – made in Bayern.



Колко добре познавате Бавария?

Михаил Ванчев, икономически журналист, кореспондент на в. „Капитал“ в Пловдив

Знам нещо, което малцина баварци знаят. Има няколко знакови сгради в столицата Мюнхен, построени от българи. Може би най-значимата от тях е новият им парламент. Да, той е вдигнат изцяло в груб строеж от пловдивския строител инж. Митко Горчов. Две десетилетия групи от негови строители постоянно работят в Бавария. И освен парламента са направили болница, банка, много домове. И завода за пречистване на отпадъци в Нюрнберг. Питал съм инж. Горчов защо му е днес, когато цените на строителството у нас и цените в Германия са доста близки. Отговорът следваше икономическата логика на времето. „Най-напред български строители отиваха само заради разликите в заплащането. Тогава пращах най-опитните си хора като награда за добрата им работа“ - спомня си инж. Горчов, после обаче идва най-ценното – тези хора вече знаят да работят „по немски“. Изведнъж и в България се разчува, че има хора, които познават и могат да работят по строгите строителни стандарти на Бавария. Това е опит, който българските инвеститори оценяват. И искат „ако може, нашата сграда да я направят строителите, дето са работили в Германия“. Става така, че опитът в Бавария започва да носи добавена стойност в България.

НОВОСТИ в Бавария



Иновациите - най-добрата инвестиция в бъдещето

Източник:

<https://www.stmwi.bayern.de/innovation-technologie/>

Днес светът, такъв, какъвто го познаваме, е много по-разнолик и пулсиращ, преливащ от творческа енергия и иновативни технологии, откогато и да било. Технологии, които присъстват еднакво активно и в професионалната ни среда, и в личното ни пространство, променят неусетно начина, по който живеем и работим, а от посетите от тях семенца ежедневно израстват нови индустрии и пазари. Можем само да предполагаме на какви още по-внушителни технологични постижения ще станем свидетели в кратко бъдеще. Много от тях са все още само прохождащи идеи, но други, в по-напреднал стадий, дават заявка за потенциала да преустроят икономиките и обществата ни така, че да прекроят съвременieto ни по напълно нови правила.

Иновациите в технологиите са дело на обединените усилия на три страни в прословутия „триъгълник на знанието“, а именно - образованието, науката и бизнеса. Създаването на всякакъв вид нововъведения и технологични подобрения предполага вземането на смели решения от страна и на трите заинтересовани групи. А сферите им на влияние могат да се окажат фактор за силно положителни промени в мисленето, продуктите, бизнес процесите, или накратко казано - в икономиките като цяло.

Правителството на Бавария много отдавна е припознало огромната движеща сила на научноизследователската и развойна дейност като своя кауза и ги е поставило на челно място в почти всички свои политики и програми. Бавария разработва и следва с прецизна последователност своите политики за насърчаване на научните изследвания и иновациите с убеждението, че те ще бъдат своеобразна гаранция за устойчивото развитие на баварската икономика в дългосрочен план. Иновациите допринасят пряко за растежа, заетостта и просперитета на Свободната провинция. Защото там, където има рискове и предизвикателства, винаги се отварят и нови възможности. Това е и причината Министерството на икономиката на Бавария да подкрепя активно и целенасочено баварските предприятия в усилията им да запазят своята конкурентоспособност, като бъдат по-находчиви и инвестират повече в иновации.

И неслучайно Бавария е толкова желано място за инвестиции, търсен търговски партньор и доставчик на продукти и услуги не само в ЕС, но

и в целия свят. Германската провинция се слави не само като гръбнака на немската икономика и гарант за благосъстояние, работни места и просперитет, но и като една от най-иновативните икономики изобщо. Свободната държава е безспорен лидер в областта на иновациите, радва се на благоприятен политически климат, инфраструктура и академични постижения, разполага с неограничени възможности за привличане на най-добрите таланти и е дом на едни от най-големите глобални играчи като „Адидас“, „Ауди“, „БМВ“, „Еърбъс“, „МАН“ или „Сименс“, които са световни брандове в техния сектор и се чувстват добре в Бавария. Провинцията е могъщ иноватор и една от най-силно представящите се икономики в рамките на ЕС благодарение на доброто си структурно финансиране и устойчивите връзки „наука-образование-бизнес“. Със своите около 600 000 предприятия от средното съсловие и 3,6 милиона работни места баварската икономика отдавна е прозряла, че трайният успех и обезпечаването на бъдещето не се градят просто на сляпа конкуренция, основана на ниска себестойност, а на стратегии за индустриална политика, базирани именно върху иновациите.

За една бедна откъм природни ресурси страна като Бавария именно иновациите са ключът към осигуряване на конкурентоспособност и просперитет, защото:

- Компаниите, които инвестират в научни изследвания и иновации, показват по-бързи темпове на растеж от останалите и са по-стабилни по време на криза.

- Компаниите, които са част от партньорски мрежи и платформи, са по-иновативни, по-гъвкави, растат двойно по-бързо и имат по-голяма производителност от останалите.

- Малките и средните предприятия, които инвестират в изследвания и иновации, се развиват с огромна преднина пред останалите благодарение

на диференцирания подход, фирмената интернационализация и ноу-хау.

- Налице е положителна корелация между инвестициите в научноизследователската и развойната дейност (НИРД) и икономическия растеж: страните с високи инвестиции в НИРД демонстрират ускорен темп на икономически растеж

Поради тези причини баварското правителство си е поставило за цел да увеличи дела на разходите за научноизследователска и развойна дейност спрямо БВП до края на законодателния си период на 3,2 %, а до 2020 г. и до цели 3,6 %.

Според Стратегията за научни изследвания и иновации на Свободната държава Бавария, следните области на приложение се оказват от голямо значение за баварската икономика в дългосрочен план:

- индустрията, свързана с природните науки (Life Sciences)

- информационни и комуникационни технологии

- нови производствени технологии, мехатроника, автоматизация, роботика

- интелигентни материали, нано- и микротехнологии

- Clean Tech – енергийни, транспортни и екологични технологии за пестене на ресурси, възобновяеми енергийни източници (включително биогорива), Е-мобилност

Тези области на приложение задават от няколко години фокуса на политиката на Бавария в сферата на технологиите и иновациите и са част от т.нар. Клъстер Инициатива Бавария (Cluster-Offensive Bayern).

Източник: <https://www.cluster-bayern.de/>

Клъстерната политика на Бавария

С клъстерната офанзива правителството на Бавария насърчава поддържането на 17 платформи в сферата на високите технологии и традиционните отрасли на баварската икономика. Клъстерните платформи свързват в мрежа както малки и средни предприятия, така и предприятия, които разполагат със собствени изследователски звена. Тези платформи осъществяват контакт между предприятията и изследователите и помагат на клъстерните партньори да разработват съвместно продукти, да оптимизират процеси и да завладяват пазари.

Броят на компаниите, които членуват в клъстерите, междувременно наброява около 8500 предприятия, което превръща тези платформи в ключов фактор за стремглавия бум на иновациите и предприемачеството в Бавария. Какво представляват клъстерите всъщност като икономически феномен? Те обикновено включват компаниивсъщиясектор,срегионалнаилитехнологична близост, които си споделят инфраструктура, доставчици и/или дистрибуционни мрежи, но реално си остават конкуренти на пазара. В рамките на





клъстерите фирмите си сътрудничат във вертикални или хоризонтални „вериги“ за получаване на допълнителна добавена стойност и за повишаване на конкурентоспособността. Най-важното обаче, което може да постигне клъстерът, е практическата стъпка към бизнес коопериране и стимул за развитие на активи, технологии, инфраструктура и съвместни инвестиции, ефекти, които не биха могли да бъдат постигнати от една-единствена фирма.

Държавата, и по-конкретно правителството на Бавария, се включва по различни начини в прилагането на своята политика за подкрепа на специфичните нужди на отделните клъстери. Обикновено това е свързано с активно насърчаване на публично-частните партньорства и реализиране на съвместни проекти, чрез подкрепа от Структурните фондове на ЕС. Справка на Министерството на икономиката на Бавария показва, че в рамките на подкрепяните клъстер инициативи са се състояли повече от 8 000 събития с 464 000 участници, обединени в над 1100 отделни проекта.

В рамките на своята Клъстерна Инициатива Бавария (Cluster-Offensive Bayern) правителството на Свободната провинция подкрепя и управлява поддържането на 17 клъстерни платформи в следните големи сфери и отрасли на баварската икономика – дигитализация, енергия, здравеопазване, ресурси, мобилност. Логично фокусът е съсредоточен предимно върху иновационните клъстери, ориентирани към технологиите и индустрията, а тематичното разнообразие на отраслите илюстрира колко широкообхватната и силна е баварската икономика, а заедно с нея и клъстерната ѝ офанзива.

17 клъстерни организации в 5 области

Дигитализация

- Информационни и комуникационни технологии(ИКТ)
- Силова електроника
- Сензорика
- Мехатроника и автоматизация

Енергия

- Енергийни технологии
- Екологични технологии

Здравеопазване

- Биотехнологии
- Храна
- Медицинска техника

Ресурси

- Химия
- Дърводобив
- Нанотехнологии
- Нови материали
- MAI Carbon

Мобилност

- Aerospace
- Автомобили
- Железопътно строителство



Всяка една от 17-те клъстерни платформи разполага с професионално действащ екип за управление на дейностите. При бърза справка в статистическите данни от декември 2015 г. става ясно колко важна е клъстерната политика за Свободната държава Бавария:



С малко повече от 9000 събития - от голям конгрес до тясно специализирани работни групи за малки аудитории, клъстерите успяват да достигнат до над 513 000 участници.

Клъстерите са иницирали и реализирали повече от 1300 проекта с над 8700 участници в тях.

Платформите успяват да спечелят финансиране от федералното правителство в размер на 240 милиона евро и близо 34 милиона евро от фондовете на ЕС.

Интересни факти

Клъстер Сензорика

Сензорите са сетивните органи на съвременната индустрия и имат много и различни приложения. Те се оценяват като незаменими технологични компоненти по отношение на Индустрия 4.0, в света на интелигентните продукти и мрежовото производство. Оборътът на този отрасъл, доминиран от МСП, се е повишил с внушителните 70% през последните десет години.

Клъстер Aerospace

Мрежовата структура в този клъстер варира от малък, иновативен доставчик на услуги до интернационални гиганти, активни на глобално ниво. 18 изследователски института и университети в Бавария функционират като средища за изследвания и технологии по структуроопределящи теми в отрасъла, а над 38 000 служители генерират оборот от близо 10 милиарда евро годишно в сектора на аерокосмическите

и авиационните технологии.

Храна

Финансовото състояние на сектора на хранително-вкусовата промишленост в Бавария се слави като едно от най-стабилните с оборот от около 100 милиарда евро, и създадени повече от 700 000 работни места. Хранителният клъстер работи по централни социално-значими теми като качеството на храната и устойчивото развитие.

Медицинска техника

Браншът на медицинските технологии, който се радва на глобални продажби от порядъка на 250 милиарда евро и годишни темпове на растеж в рамките на 6 до 8 процента, често бива определян като една от ключовите индустрии на бъдещето. Бавария заслужено поема водещата роля в сектора със своите над 1000 иновативни компании и около 80 000 висококвалифицирани служители. Приблизително една трета от производството на медицинска техника в Германия генерират компании именно от Бавария. Малко над 3% от световните медицински технологии идват от Свободната държава. Това показват и цифрите: с внушителните 9,5 милиарда евро за 2015 г. Бавария успява да стъпи на равна нога с държави като Франция и Италия.

<https://www.stmwi.bayern.de/innovation-technologie/schwerpunkte/cluster-offensive-bayern/>

<https://www.cluster-bayern.de/>



Messe München



Your Fair Partner

Панаир МЮНХЕН

Мюнхенският панаир (Messe München) и GHM Дружеството за занаятчийски изложения с техните 40 специализирани изложения за инвестиционни стоки, стоки за широко потребление и нови технологии са едни от водещите световни организатори на панаири. Доказана компетентност има в следните браншове:

- Строителна индустрия
- Технологии за опазване на околната среда
- Техника за хранителната промишленост
- Транспорт и логистика
- Керамична индустрия
- Недвижима собственост
- Спорт и мода
- Часовници и бижута
- Туризм
- Електроника



- Информационна техника и телекомуникации
- Аналитични науки
- Изложения за средните и малките предприятия.

Източник:
Messe München

Над 30 000 изложители от повече от 100 страни и повече от 2 милиона посетители от 180 страни участват ежегодно в изложенията в Мюнхен - на територията на панаира и прилежащия към него Международен конгресен център – ICM, а така също и в Изложбения център М.О.С. Заедно с това Мюнхенският панаир организира специализирани изложения в Азия, Средния изток и Южна Америка. Успоредно с тази палитра от собствени водещи световни изложения Мюнхенският панаир предлага на своите клиенти в Германия и по света провеждане на съвместни или гостуващи мероприятия в Мюнхен.

С шест дъщерни дружества в Европа и Азия, както и с над 60 представителства в чужбина, които обслужват повече от 90 страни, Мюнхенският панаир разполага със своя мрежа в целия свят. Също и по темата Устойчиво развитие панаирът е поел ролята на пионер: Мюнхенският панаир е първата панаирна институция, отличена със сертификат „Енергийно ефективна организация“ от TÜV SÜD.



Панаир НЮРНБЕРГ

„Роден в Нюрнберг, израснал в Европа, у дома си по целия свят“

Под това мото протичат изложенията в Нюрнберг, които генерират покупателна способност от над 1,65 милиарда евро в цяла Германия. Изложителите и посетителите използват пълния спектър на туристическите и панаирни услуги, което води до развитие на региона Нюрнберг, Бавария и Германия.

Панаирният център Нюрнберг е сравнително млад. Той стартира през 1974 г. с 60 000 кв.м изложбена площ, а в момента **NürnbergMesse Group** е една от 15-те най-големи изложбени компании в света. Портфолиото обхваща около 120 национални и международни панаири и конгреси в Нюрнберг и по света и браншове като автомобилостроене, покрития, бои, лакове, леене под налягане, прозорци/фасади/стъкло, технологии за напитки/напитки, продукти за домашни любимци, ИТ-сигурност, хладилна техника/климатизация, фармация, опаковане/печат, прахови/насипни материали, паркове и градска среда.

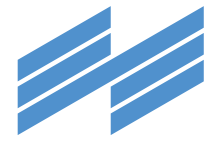
Хората са тези, които с техните идеи и продукти правят **NürnbergMesse** успешна компания в глобалния панаирен бизнес. Тази история определя и задачите за бъдещето. Стремешът на **NürnbergMesse** е да предостави решителни импулси за бизнеса на своите клиенти. Всяка година около 30 000 изложители и до 1,4 милиона посетители участват на изложенията, организирани от компанията в Нюрнберг и от нейните дъщерни фирми в Китай, Северна Америка, Бразилия, Италия и Индия. Делът на изложители от чужбина на събитията в **NürnbergMesse** е 41%, а чуждестранните посетители са 22%. **NürnbergMesse Group** има мрежа от около 50 представители по света, които работят в над 115 държави.



Источник:
Nuernbergmesse.de



CONNECTING SUCCESS



Messe München

Messe München is about bringing together people, knowledge and opportunities. We are the platform where businesses from around the globe connect for shared success. Welcome to Messe München.

messe-muenchen.de

Connecting Global Competence

NürnbergMesse. Turning ideas into value.

EXPANDING MEANS BRINGING THE HORIZON CLOSER

With state-of-the-art trade fair architecture, we're creating a place where encounters become contacts. Find out more at:

nuernbergmesse.de/hall3C

NÜRNBERG / MESSE



ТАКА ЗАПОЧНА НАШИЯТ БИЗНЕС В БЪЛГАРИЯ

Weißbier в Белозем или как немското качество е възможно в България

Мъгливо утро в Бавария. В двора на складовата база на Würth Elektronik iBE GmbH в Тирнау влиза неясен силует, който постепенно придобива очертания. Камион с поредните три милиона шумопотискащи дросели, произведени в завода в Белозем, България, от най-трудолюбивите и съзнателни хора, за които всеки работодател може само да си мечтае. Търпеливи и усърдни, отдавна спечелили уважението и симпатиите на немските си колеги. Разбирателството между българи и баварци може би не е и толкова странно. След първоначалното съмнение откриваме все повече прилики. Обичаме живота. Но работим здраво. Когато трябва. Забавляваме се също толкова сериозно. Когато сме си свършили задачите. Празнуваме заедно успехите, а те не са малко.

За основаната през 1982 г. в Тирнау iBE inductive Bauelemente GmbH фирмата в Белозем е второ дете. Първото е в Ческе Будейовице от 1992 г. Точно десет години по-младо е българското дете, родено през 2002 г. А раждането не

беше от лесните. Но детето расте и укрепва. След първия износ през пролетта на 2003 г. от само няколко хиляди бройки графитни дросели, обемът на произведената продукция постоянно расте. Хората знаят, че са добри и произвеждат качествена продукция на най-високо ниво. Увеличава се персоналът, а мястото все не стига – идват нови и нови машини, периодично се строи и достроява. Търпението на хората, които достойно се справят в и без това напрегнатата и динамична икономическа и социална обстановка в България, се проявява и в работата им. Освен ежедневните задачи се налага да се справят и с недостига на място, и с други неудобства от битов характер. Но знаят, че нещата вървят към все по-добро. Така или иначе, детето в Белозем е едва на петнайсет – трудна възраст, както знаем, трябва търпение. Търпение, което неведнъж и майката от Бавария е проявявала. Все пак, културите в двете страни имат своите разлики. Една от най-забавните и предизвикваща най-много недоумение и объркване е кимането за „да“ и „не“. Което е различно. И когато е налице езиковата бариера и се налага някои колеги да общуват с жестове и мимики, става забавно...



Добре, че сме едно семейство и се търпим.

И наистина, паралелът със семейните роли изглежда доста на място. През 2005 г. iBE inductive Bauelemente GmbH става част от голямото семейство на Würth Group – световен гигант, познат навсякъде, и вече е с името Würth Elektronik iBE GmbH. Объркващо ли е? Нашата майка от своя страна си има вече своя майка – групата Würth Elektronik... И въпреки че нашата баба и прабаба са в Баден-Вюртемберг, ние сме деца на баварската iBE и връзката ни е силна. Сдобихме се междувременно с още братчета. Или сестрички – в Мексико и в Китай, през 2006 г. Хубава година, растеж, 2007, още по-добра!

2008 г., месец август. Чу се от Запад, че нещо се случва. Световна икономическа криза... Нещо, за което само сме чели. Нещо, за справяне с което в икономическите учебници няма готови рецепти. Паника навсякъде, отчаяни мерки, странни действия, отрицание... В автомобилния бранш положението ставаше все по-мрачно. Нашият растеж рязко спря. Планираната нова сграда остана на хартия.

Инж. Златан Китанов,
управител на „Вюрт Електроник“



От 202 човека през септември 2008 г. само 103 посрещнаха 2009 г. като част от „Вюрт Електроник ИБЕ БГ“ ЕООД. Неплатени отпуски, отказ от премии, но издържахме. Държавните мерки за задържане на хората на работа? Моля ви се...

Февруари 2009 г. – раздвижване в нашия бранш. Поръчки. Много. Пак растеж. Нови предизвикателства, нови победи. След кризата, която не успя да ни убие, сме по-силни – немският философ добре го е казал. Вече сме и по-големи от братята и сестрите си от семейството на Würth Elektronik iBE Group. Нови парцели, нови сгради, разширения, нови процеси и продукти. Хората растат с фирмата, работата става все по-динамична, отговорностите и задачите се увеличават. Расте и нуждата от хора. А намирането им става все по-трудно. Познато на всички, които се занимават с независимо каква дейност в района. В един момент се получи и една странна въртележка – миграция на хората от една фирма в друга, после в трета, в един и същи регион. Обичайна практика вече за София, Пловдив и Варна – много фирми в околностите на тези три града, както и в самите тях. Недостиг на работна ръка, естествено миграция, натоварване по пътищата...

Ние обаче ще продължаваме нагоре. Голяма радост беше за нас получаването на Наградата на Баварското представителство в България през 2017 г. Признание за нашата пригодност и качество като организация. Скоро ще имаме и пълнолетие. Ще растем, ще предлагаме още по-добри условия на труд, ще повишаваме качеството си на работа, ще се грижим едни за други, защото постигаме целите си заедно. Както заедно със стиснати зъби минахме през кризата, така и заедно ще празнуваме бъдещите успехи. С ракия и Weißbier. С луканка и Weißwurst. Най-доброто предстои.

Правили сме грешки. Ще правим и нови. Така се расте. Търпеливи сме едни с други, но знаем, че пътят е само един – нагоре.

КАМАРИ В БАВАРИЯ

Индустриално-търговската камара на Бавария обединява девет регионални индустриално-търговски камари. От своето основаване през 1909 г. тя е най-голямата икономическа структура в Бавария. Всяко едно предприятие, което развива дейност на територията на провинция Бавария, с изключение на занаятчий, селскостопански производители и хора на свободни професии, е задължено по закон да бъде член на една индустриално-търговска камара.



Индустриално-търговска камара на Бавария

Tel.: +49 89 5116-0

Fax: +49 89 5116-1240

E-Mail: info@bihk.de

www.bihk.de

Индустриално-търговска камара Ашафенбург

Kerschensteinerstraße 9

63741 Aschaffenburg

Tel.: +49 6021 880-0

E-Mail: info@aschaffenburg.ihk.de

www.aschaffenburg.ihk.de

Индустриално-търговска камара Кобург

Schloßplatz 5

96450 Coburg

Tel.: +49 9561 7426-0

E-Mail: ihk@coburg.ihk.de

www.coburg.ihk.de

Индустриално-търговска камара Мюнхен и Горна Бавария

Balanstraße 55-59

81541 München

Tel.: +49 89 5116-0

E-Mail: info@muenchen.ihk.de

www.ihk-muenchen.de



Индустриално-търговска камара Долна Бавария Пасау
Nibelungenstraße 15
94032 Passau
Tel.: +49 851 507-0
E-Mail: ihk@passau.ihk.de
www.ihk-niederbayern.de

Индустриално-търговска камара Средна Франкония
Ulmenstraße 52
90403 Nürnberg
Tel.: +49 911 1335-335
E-Mail: kundenservice@nuernberg.ihk.de
www.ihk-nuernberg.de

Индустриално-търговска камара Горна Франкония Байройт
Bahnhofstraße 25
95444 Bayreuth
Tel.: +49 921 886-0
E-Mail: info@bayreuth.ihk.de
www.bayreuth.ihk.de

Индустриално-търговска камара Регенсбург -
Горен Пфалц / Келхайм
D.-Martin-Luther-Straße 12
93047 Regensburg
Tel.: +49 941 5694-0
E-Mail: info@regensburg.ihk.de
www.ihk-regensburg.de

Индустриално-търговска камара Швабия
Stettenstraße 1+3
86150 Augsburg
Tel.: +49 821 3162-0
E-Mail: info@schwaben.ihk.de
www.schwaben.ihk.de

Индустриално-търговска камара Вюрцбург-Швайнфурт
Mainastraße 33-35
97082 Würzburg
Tel: +49 931 4194-0
E-Mail: info@wuerzburg.ihk.de
www.wuerzburg.ihk.de

Занаятчийските камари са юридическа форма на публично-правна организация, която защитава интересите на занаятчиите в Германия. В Бавария има 7 занаятчийски камари:

Занаятчийска камара Мюнхен и Горна Бавария
Max-Joseph-Straße 4
80333 München
Tel.: +49 89 5119-0
Fax: +49 89 5119-295
E-Mail: info@hwk-muenchen.de
www.hwk-muenchen.de

Занаятчийска камара Долна Бавария – Горен Пфалц
Nikolastraße 10

94032 Passau
Tel. +49 851 5301-0
Fax: +49 851 5301-222
E-Mail: info@hwkno.de
www.hwkno.de

Занаятчийска камара Долна Бавария – Горен Пфалц
Ditthornstraße 10
93055 Regensburg
Tel. +49 941 7965-0
Fax +49 941 7965-222
E-Mail: info@hwkno.de
www.hwkno.de

Занаятчийска камара Швабия
Siebentischstraße 52 - 58
86161 Augsburg
Tel: +49 821 32590
Fax: +49 821 32591271
E-Mail: info@hwk-schwaben.de
www.hwk-schwaben.de

Занаятчийска камара Средна Франкония
Sulzbacher Straße 11-15
90489 Nürnberg
Tel.: +49 911 5309-0
Fax: +49 911 5309-288
E-Mail: info@hwk-mittelfranken.de
www.hwk-mittelfranken.de

Занаятчийска камара Горна Франкония
Kerschensteinerstraße 7
95448 Bayreuth
Tel.: +49 921 910-0
Fax: +49 921 910-309
E-Mail: info@hwk-oberfranken.de
www.hwk-oberfranken.de

Занаятчийска камара Долна Франкония
Rennweger Ring 3
97070 Würzburg
Tel.: +49 931 30908-0
Fax: +49 931 30908-1653
E-Mail: info@hwk-ufr.de
www.hwk-ufr.de

БЪЛГАРСКИ ИНСТИТУЦИИ, ДРУЖЕСТВА И ОРГАНИЗАЦИИ В БАВАРИЯ

Дипломатическите представителства на Република България зад граница оказват консулско съдействие и предоставят консулски услуги на българските граждани и юридически лица в чужбина, както и на граждани на държавите-членки на ЕС, които нямат дипломатически представителства в приемащата страна.

Генерално консулство на Република България в Мюнхен, ФР Германия

Адрес: Walhallastraße 7, 80639 München

Телефон:

+49 89 171 176 14

+49 89 171 176 15

Факс: +49 89 155 006

Дежурен телефон за спешни случаи в извънработно време: +49 172 888 10 56

E-mail: Consulate.Muenchen@mfa.bg

Работно време: 09,00 – 12,30 ч. и 13,00 – 17,30 ч.

Приемно време за клиенти на консулската служба: пон.,вт., четв. и пет. 09,30 -12,30 ч., ср. 14,00 -16,30 ч.

Българско училище „Паисий Хилендарски“ в Мюнхен

Postfach 10 66

85501 Ottobrunn

Тел.: +49 (0)152 319 574 93

Мейл: info@bulgarische-schule-muenchen.de

Интернет: www.bulgarische-schule-muenchen.de

Skype: bulgarischeschuleinmuenchen

Facebook: www.facebook.com/bulgarische.schule.muenchen

Българско училище „Дора Габе“ в Мюнхен

Телефон: 01575/9597011

Имейл: info@bgschule-doragabe-muenchen.de

Сайт: www.bgschule-doragabe-muenchen.de

Адрес: Hamburger Str 32, 80809 , München, Deutschland

Българско училище “Златен век” – Нюрнберг

Leipziger Platz 21, 90491 Nürnberg

Председател: Стела Иванова

bgschule.zlatenvek@googlegmail.com

Българска православна църковна община „Св. Климент Охридски“ в Мюнхен

Църковният храм се намира в задната част на катедралата “St. Johann Baptist” на площад. Johannis platz, 81667 Мюнхен

Обществен транспорт: Спирка Max-Weber-Platz / Метро U5, U4, Автобус 190, 191 и Трамвай 15, 18, 19, 25

Свещеник: Дипл. Теол. Недялко Калинов

kontakt@bgorthodox-muenchen.de

Българска православна църковна община

„Св. Теодосий Търновски“ в Нюрнберг

Свещеник: Отец Йордан

Телефон: +49 163 1727443

jordanpashev@yahoo.com

Германо-българско дружество за насърчаване на връзките между България и Германия

Телефон: +49 (0)8142 52087

Имейл: dbg@galorim.com

Сайт: www.deutsch-bulgarische-gesellschaft.de

Адрес: Herbststr. 5 , Gröbenzell , München, Deutschland

Германо-българско дружество в Бавария, Мюнхен

Телефон: +49 (0) 89 28 66 86 - 0; 089 32 30 87 56

Имейл: vorstand@deutsch-bulgarische-vereinigung.de

Сайт: www.deutsch-bulgarische-vereinigung.de

Адрес: Postfach 750249, München, Deutschland

Българско студентско дружество „Златен век“ – Нюрнберг

Имейл: vorstand@zlatenvek.de

Сайт: www.zlatenvek.de

Централата на Гьоте-институт в Мюнхен, Бавария



GOETHE-INSTITUT



Снимки : copyright: Goethe Institut/ Sonja Tobias



Снимки : copyright: Goethe Institut/ Loredana La Rocca

Гьоте-институт е културният институт на Федерална република Германия и развива дейност в цял свят.

Гьоте-институт насърчава изучаването на немски език в чужбина и подпомага международното културно сътрудничество. Той изгражда всеобхватен образ на Германия чрез информация за културния, обществен и политическия живот в страната. Културните и образователните програми на института насърчават межкултурния диалог и дават възможност за участие в културния живот. Те засилват изграждането на структурите на гражданското общество и насърчават мобилността в световен мащаб.

С мрежата от Гьоте-институти, Гьоте-центрове, културни дружества, немски читални, изпитни и езикови центрове вече 60 години за много хора Гьоте-институт е мястото, където те за първи път се докосват до Германия.

История

Гьоте-институт е създаден през 1951 г. за повишаване квалификацията на учителите по немски език. Първите езикови курсове на Гьоте-институт започнаха през 1952 г. в Бад Райхенхал. Голямото търсене доведе до създаването на допълнителни учебни заведения в Мурнау и Кохел. През 1959/1960 г. по инициатива на Министерството на външните работи всички германски културни институции, които

Днес в света има 159 института в 98 държави. Те са групирани в 12 региона; 12-те института във Федералната република формират региона Германия.

Дейност на Гьоте-институт

Гьоте-институт създава международно признати стандарти в преподаването на „немски като чужд език“. Той



Снимки : copyright: Goethe Institut/ Thomas Koy



Снимки : copyright: Goethe Institut/ Loredana La Rocca



Снимки : copyright: Goethe Institut/ Thomas Koy



Снимки : copyright: Goethe Institut/ Römmelt

дотогава осъществяваха дейност в чужбина, постепенно бяха прикрепени към Гьоте-институт. Това начало на разгръщане на широка мрежа от институти в чужбина символизираше засилената външна културна политика на Федерална република Германия.

Белязана от студентския бунт през 1968 г., започващата тогава програмна работа на Гьоте-институт в областта на културата е насочена към социално-политически теми и авангардно изкуство.

По поръчение на Министерството на външните работи през 1970 г. Ралф Дарендорф разработи „Насоки на външната културна политика“. Диалогът и партньорството в областта на културата са обявени за трети стълб на външната политика. В епохата на Вили Бранд тази разширена концепция за култура се превърна в съдържателна основа на работата на Гьоте-институт.

Отварянето на Източна Европа представляваше повратна точка и за Гьоте-институт. Неговите дейности през 90-те години на миналия век бяха концентрирани в този регион. Това доведе до основаването на многобройни нови институти. Гьоте-институт България беше основан през 1989 г.

провежда езикови курсове, разработва учебни материали, повишава квалификацията на учителите и участва в инициативи за научни изследвания и езикова политика.

Гьоте-институт улавя тенденции в Германия и насърчава международното културно сътрудничество, включително чрез културни събития и участия във фестивали в областта на филмовото изкуство, танците, музиката, театъра, изложбите, литературата и преводите.

Библиотеки и информационни центрове, дискусийни форуми, разнообразни печатни издания, аудио и видеоматериали и програми за посетители изграждат актуалния образ на Германия и стимулират международните разисквания по ключови въпроси на все по-глобализираното общество.

Централа

Централата на Гьоте-институт е в Мюнхен. Задачата на централния офис в Мюнхен (с офис в столицата Берлин) е цялостното стратегическо управление, оценка и осигуряване на качеството, както и консултантска помощ на институти в чужбина.



Висше образование в БАВАРИЯ



Снимки : BAYERN TOURISMUS Marketing GmbH



Бавария е известна по света не само със своите символи - фестивала Октоберфест, красивите планини и неизменните крави, но и с отличните си университети.

Измежду най-известните висши учебни заведения в Бавария са университетът „Ото-Фридрих“ в Бамберг, университетът „Лудвиг-Максимилиан“ в Мюнхен и Академията за изящни изкуства в Мюнхен. Освен тях има, разбира се, и много други университети и колежи, както и различни държавни и частни образователни институции. В допълнение към учебните заведения на помощ на студентите в Бавария идват и шестте германски асоциации за студентски услуги (Studentenwerke), които се грижат например за това в студентските столове да се предлага храна на по-достъпни цени или учащите в баварските университети да имат по-безпроблемен достъп до силно динамичния пазар на жилища под наем.

С безплатно образование и високо качество на обучението баварските университети и научни институти очаквано привличат ежегодно интереса и на хиляди чуждестранни, и в частност български студенти. Седем от десет студенти са баварци, а всеки девети – чужденец.

Висши учебни заведения и университети

През последните десетилетия Бавария успява да се превърне в символ и притегателно място за наука и образование. Баварските университети демонстрират завидно темпо на модернизирание и интернационализация на висшето образование, и то не само в рамките на Германия, но и спрямо останалите образователни мегаполиси в цяла Европа.

Баварският университетски пейзаж е всъщност една високоорганизирана и ефективна университетска система, гъвкава спрямо външните условия, модерна, мултикултурна и в крак с времето. Равносметката - Бавария пленява не само с прекрасен климат и дружелюбна среда, но и с перфектни условия за следване в своите девет държавни университета, 17 държавни висши учебни училища по приложни науки (технически колежи), шест държавни училища по изкуствата, както и няколко външни за провинцията висши учебни заведения, които имат право да предлагат и провеждат различни форми на обучение на територията на свободната държава.

Докато при колежаите фокусът е насочен върху практиката, така че абсолвентите да могат да се реализират бързо и адекватно в реалната икономика със своите новопридобити технически и социални умения, то при университетите

акцентът очаквано е поставен по-силно върху научно фондираното образование. Въпреки това учебните програми се развиват и обогатяват така, че да отговарят в максимална степен на изискванията и нуждите на бизнеса и работните практики.

При всички случаи основният приоритет в дейността на баварските университети заема и ще продължи да заема перфектната подготовка на висококвалифицирани и с достатъчен научен потенциал млади учени, както и усилената научноизследователска работа, която кипи във всички сфери на икономическия и обществен интерес.

Източник: <https://www.km.bayern.de/studenten/hochschulen/universitaeten.html>

Два от най-добрите университети в цяла Германия - Техническият университет - Мюнхен, и Мюнхенският университет „Лудвиг-Максимилиан“, се намират именно в столицата на Бавария - град Мюнхен. Техническият университет - Мюнхен е един от най-престижните университети в цяла Германия и е единственото изцяло техническо висше учебно заведение на територията на Бавария. Той е известен с качественото си образование на световно ниво в областта на информатиката и информационните технологии, техническите и инженерните науки. Другият много популярен мюнхенски университет - „Лудвиг-Максимилиан“, е основан през далечната 1472 г. и е вторият по големина в Германия. В него учат близо 50 хиляди студенти, има 800 професори, които преподават в 18 факултета и над 170 специалности, в това число всички хуманитарни дисциплини, математика и естествени науки. Университетът подготвя отлично образовани млади специалисти по право, теология, медицина, икономика, психология, педагогика, социология, филологии и др. В „Лудвиг-Максимилиан“ има и по-редки интересни специалности като история и култура на Албания и Египет, социална и икономическа история, икономика на страните от Югоизточна и Източна Европа и т.н.

Към днешна дата „Лудвиг-Максимилиан“ е един от най-големите учебни и научноизследователски центрове в Германия. Към него действа единствената в Европа централа по биотехнологии, научни институти по астрономия и астрофизика, обсерватория с огледален телескоп и др. Ежегодно в това висше учебно заведение се дипломират над 5000 млади специалисти, 1400 учени защитават докторски дисертации, а около 100 от тях се борят и за правото да преподават в „Лудвиг-Максимилиан“.

Източник: <http://www.study-in-germany.bg>

Финансиране на баварските университети

Свободната държава Бавария отделя сериозни средства за висше образование и научноизследователска дейност, като през настоящата година е заложен бюджет на стойност 5,18 милиарда евро за 9-те университета, 17-те държавни висши училища по приложни науки и 6-те висши художествени училища, както и университетски болници. Това е увеличение с приблизително 105 милиона евро в сравнение с предходната година, а за следващата година предвиденото допълнително увеличение ще покачи бюджета до рекордните 5,27 милиарда евро.

Източник: <http://www.bayern.de/erneut-mehr-studierende-in-suedostbayern-dichtes-netz-an-hochschulangeboten-in-suedostbayern-wissenschaftsstaatssekretaer-bernd-sibler-zur-la>

Полезна информация за студенти

Подробна информация за следване в Бавария (изисквания за документи, срокове, записване, финансиране и др.) можете да откриете на www.studieren-in-bayern.de. Там ще намерите информация и за задочно/извънкласно обучение, както и възможности за следване на работещи хора и такива, които се интересуват от надграждащо обучение.

Специално за улеснение на чуждестранните кандидат-студенти е създаден уебсайтът www.study-in-bavaria.de, на който се предлага изчерпателна информация по всички въпроси, свързани със следването в Бавария, на английски език.

Източник:

<https://www.km.bayern.de/studenten/hochschulen.html>

<https://www.km.bayern.de/studenten/hochschulen/universitaeten.html>

9 причини защо да следваме в Бавария

Изборът на университет трябва да бъде обмислен много добре, от различни ъгли и аспекти. В допълнение към учебната програма и качеството на образованието важна роля играят също мястото на обучение, базата, възможностите за развлечение на младите хора и не на последно място - финансовите аспекти.

Уеб порталът Study-in-bavaria си е поставил за своя мисия да подпомогне бъдещите студенти в процеса на вземане на решения и да ги улесни да открият правилния университет за техните специфични интереси и нужди. От Study-in-bavaria са изготвили списък с някои от най-честите причини, поради които чуждестранните студенти са избрали да учат в Бавария.

1. Първокласни висши учебни заведения и топ университети в Бавария

Всички университети в провинция Бавария предлагат изключително високо качество на обучението и се радват на отлична международна репутация. Повечето специалности и образователни институции се оценяват от независими агенции за акредитация, за да се гарантират възможно най-високите стандарти на предлаганите услуги.

2. Уникална природа, култура и начин на живот

Бавария е един от най-красивите региони в Германия. Туристи от цял свят идват тук, за да се насладят на зашеметяващите природни гледки, да разгледат очарователните градчета, богати на забележителности, история и култура, да се докоснат до специфичния баварски начин на живот, както и да опитат от кулинарните специалитети на Бавария. Благодарение на отличните транспортни връзки дестинациите могат да бъдат достигнати лесно и бързо.

3. Отлични възможности за кариера

Бавария, като престижна локация за правене на бизнес в Германия, предлага на завършилите в баварски университети чуждестранни абсолвенти неограничени възможности за кариера. Програмите за обучение в баварските университети са съобразени изцяло с нуждите на реалната икономика и дават възможно най-добрата подготовка с помощта на най-новите научни разработки и модерно техническо оборудване.

4. Без такси за обучение

От 2013 г. следването в Бавария е безплатно за всички държавни висши учебни заведения в свободната държава. Всеки семестър студентите покриват само ниска такса към Германската асоциация за студентски услуги (Studentenwerk) и евентуално разходи за семестриален билет за градския транспорт. Безплатното образование е възможно благодарение на политиките на финансиране от страна на държавата.

5. Висок стандарт на живот

В Бавария стандартът на живот е пословично висок. Провинцията предлага много добре изградена инфраструктура, голям спектър от възможности при избора на професионална реализация, но и внушително наследство от изкуство, архитектура, многоцветна култура и огромно разнообразие от развлечения. Разходите за следване и живот са особено приемливи в по-малките градове, в които, за разлика от метрополиси като Мюнхен и Нюрнберг, се предлагат жилища под наем за студенти на изключително достъпни цени. В голяма част от германските супермаркети хранителните стоки също са по-евтини, отколкото в много други европейски държави.

6. Най-добра грижа за чуждестранните студенти

Всеки баварски университет има своя академична служба (Akademisches Auslandsamt), която е специализирана в оказването на съдействие при въпроси от всякакво естество от страна на чуждестранните студенти. Специално подготвени за целта служители помагат на студентите да свикнат с новостите и организират за тях специални събития и програми.

7. Образование на световно ниво

Баварските университети предлагат международно признато обучение в специалности от всички области на висшето образование. Те поддържат партньорства със сходни образователни институции от цял свят. Много баварски университети предлагат специалности, при които обучението се провежда изцяло на английски език.

8. История и традиции

Всяка година хиляди посетители от цял свят се стичат в Бавария, за да се докоснат отблизо до богатата история, традиции и съвременност на това впечатляващо късче земя. Именно тук например, на ливадите Терезия в град Мюнхен, по традиция през последните две седмици на септември се случва най-знаковият и известен немски празник по света - Октоберфест (Oktoberfest), прочул се с бирените халета, традиционните баварски костюми и милионите изконсумирани литри бира.

9. Учене сред природата

В Бавария всичко е чисто и зелено - както в градовете, така и извън тях. При хубаво време студентите имат прекрасни възможности да прекарват част от времето си за учене навън, било то в близкия парк, на някое от красивите езера или още по-добре - в планината. А предложенията за прекарване на свободно време под открито небе са наистина неограничени – от модерните спортни съоръжения, игрища и тенис кортове, намиращи се на територията на кампусите, до концерти и хепънинги под открито небе – помислено е за всеки вкус и лични предпочитания.

Източник: <https://www.study-in-bavaria.de/de/warum/10-gute-gruende-fuer-ein-studium-in-bayern/>



www.attconsult.org

СЪЗНАНИЕ

ЦЕНТЪР ЗА ПСИХОЛОГИЧНО
КОНСУЛТИРАНЕ И ПСИХОТЕРАПИЯ

Психологична помощ, терапия и хипноза при:

- депресия и тревожност
- страхови и панически състояния
- натрапливи мисли
- конфликтни взаимоотношения
- зависимости

чрез

- индивидуални консултации
- детско-юношески консултации
- семейни консултации

Гр. София, бул. Н. Габровски №12, офис 5, тел.: +359 885 80 80 76, info@attconsult.org

Какво е да си студент в чужбина:

Йорданка и Hochschule München



Йорданка е на 24 години, студентка по електро-информационни технологии в 7-и семестър в Hochschule München. Тя завършва природо-математическата гимназия „Еразмус Грасер“ в Мюнхен, където заедно с фундаменталните знания по физика и математика получава необходимата подготовка в областта на природните науки и обучение по чужди езици. Това е причината при избора на висше учебно заведение тя да се насочи към специалност, свързана с математиката, която ѝ дава добри шансове за реализация след завършване на образованието ѝ. Всъщност Йорданка е на самата финална права – през лятото на 2018 г. ѝ предстои така дългоочакваното абсолютиране. Тя се обучава по дуалната система, която е широко разпространена практика в немскоезичните страни, в това число и в Германия. Младата жена има подписан трудов договор към фирма „Сименс“, която финансира обучението ѝ. По време на семестъра Йорданка посещава лекции и се явява на изпити, а между семестрите работи в „Сименс“, където прилага наученото на практика.

- Йорданка, защо от всички популярни дестинации за учене в чужбина изборът ти на място за следване падна именно на Мюнхен? Какви са основните преимущества на немското образование?

- Германия е синоним на изключително висококачествено висше образование. След като вече доста години живея в Мюнхен и научих езика, за мен беше ясно, че искам да продължа обучението си в този

град. За мое щастие една година, преди да започна да следвам, таксите за университетите в Бавария бяха премахнати. Мюнхен е град с доста висок стандарт на живот и също така високи цени, особено за жилища и квартири. Моето предимство беше, че живеях при майка ми и тези разходи на практика ми бяха спестени. Ако тези два фактора ги нямаше, може би щях да се замисля и за следване в друга държава.

- А каква беше първата ти година в Мюнхен? Успя ли да се ориентираш бързо в студентския живот, формалностите около уреждане на пребиваването ти в Германия?

- Първата ми година в Мюнхен беше доста тежка. Аз бях още малка и всичко от България ми липсваше. Но с течение на времето постепенно свиквах и всичко се случва все по-лесно. Първата ми година като студентка беше също доста трудна. Следването е съвсем различно от училището. Тук сам си отговорен за всичко – организация на часове, срокове и така нататък, и няма кой да те подсеща както в класната стая. Аз получих голяма подкрепа от „Сименс“, свързана с организацията на следването ми, кандидатстването в университета и дори при затруднения с материала. Тъй като не знаех какво точно ме очаква при специалността, която избрах, първата година беше доста критична, докато реша дали това е наистина сферата, с която искам да се занимавам. Студентският живот в Германия е малко по-различен, отколкото в други страни. Тук повечето студенти са вгълбени в себе си и като че ли го няма онова сплотено групово следване, така както ни е познато от американските филми. Но ако човек има желание, със сигурност може да се води забавен студентски живот и тук. Университетът предлага подкрепа, свързана с уреждане на квартира, кандидатстване за стипендии и пр. Но, както вече казах, възможностите са действително много и изцяло и единствено от самия студент зависи да се възползва адекватно от тях.

- Доволна ли си от академичния живот и качеството на обучение конкретно в Hochschule München?

- Обучението със сигурност може да се нарече качествено. Но също така е много свободно и в крайна сметка зависи от самия студент до каква степен ще развие своите знания. Никой не е задължен например да посещава лекции. Има само задължителни лабораторни занимания, поне за моята специалност. Всеки преценява сам какви усилия да положи, за да вземе изпитите или да се запознае качествено с материята. Възможностите ги има и в двата варианта. Конкретно моят университет е много добре организиран - има изисквания за броя на изпити, които могат да бъдат повторени, както и

за броя на семестрите, за които трябва да бъде приключено следването. Така че няма много време за помотване. Може би съм единствено малко разочарована от факта, че, за разлика от предварителните ми очаквания, времето, с което разполагаш, за да се занимаваш интензивно с някоя тема, е твърде недостатъчно. Предметите са много и материалът е сложен и за да се вземат изпитите, трябва да се учи по-повърхностно и общо.

Имам доста приятели и познати, които следват в България. Не мога да кажа, че учебният материал е полесен, по-скоро условията и подкрепата, която получават студентите там, е на по-ниско ниво. Това е от голямо значение.

- А предлагат ли се добри възможности за трудова заетост в Мюнхен в случай, че решиш да продължиш да се развиваш професионално в Германия? Все пак името Бавария е синоним на изключително стабилна и бързо развиваща се икономика?

- Абсолютно да! Икономиката на държавата е много силна. Има много възможности за развитие, особено в техническите сфери. Тук са едни от световно развитите фирми, а да не забравяме и могъщата автомобилна индустрия. В града има също и много стартъп фирми, които търсят нахъсани и мотивирани студенти. Стига да има желание, има работа за всяка специалност. Аз имам предимството, което ми дава дуалното обучение, успех да добия известен практически опит в голяма фирма и имах шанса да създам добри професионални контакти. След като се дипломирам, имам намерение да остана във фирмата, в която работя. Със завършен технически университет в Мюнхен, особено като жена, перспективите за реализация и в други градове и фирми са изключително добри.

- И на финала – какво ти донесе срещата с този различен нов свят на хора, култури, ценности и начин на живот? И би ли могла само с три думи да опишеш града, който днес е твой дом?

- Срещата с този различен свят оформи моя характер. Научих се да се боря и да се справям с трудности. Научих се да стискам зъби и в трудни моменти да не губя надежда. Запознах се с много нови хора, намерих много разлики, но и много общи черти на немската култура с нашата. Хората тук са някак по-смирени, по-разбрани. Това ми допадна. Научих се да ценя това, което имам, и мисля, че разбрах какви са важните неща в живота, с какво човек може и без какво - не. Да опиша Мюнхен само с няколко думи? Това е най-прекрасният град на света!

Интервю на сп. „Европа 2001“



Димитрина и Техническият университет в Мюнхен

Димитрина е на 28 години и вече 8-ма година живее и учи в Германия. Тя следва Consumer Affairs (потребителски въпроси) в 4-ти семестър (магистратура) в Техническият университет в Мюнхен. Веднага след завършването на средното си образование в родната София започва да следва в УНСС, но след един семестър се отказва и решава да кандидатства в Мюнхен. В България Димитрина завършва Националната финансово-стопанска гимназия, а междувременно е успяла да придобие и степен Бакалавър по Бизнес администрация в Университета по приложни науки в Мюнхен.

Фактор при кандидатстването в Германия за нея е била достъпността на образованието от финансова гледна точка и това да е международно признато, както и владееенето на езика.

Предстои ѝ да завърши в началото на 2019 г. До момента има проведени 2 стажа в областта на маркетинга и продажбите, както и много натрупан практически опит, тъй като работи по 20 часа седмично по време на цялото си следване.

- Димитрина, защо от всички желани и популярни дестинации за учене в чужбина изборът ти на място за следване падна именно на Германия, и по-конкретно на Мюнхен? Какви са основните преимущества на немското образование?

- Когато избирах къде да следвам, говорех два езика свободно - английски и немски, и проучвайки различните възможности, установих колко по-евтино е образованието в немскоговорящите в сравнение с англоговорящите страни.

Семестриална такса съм плащала само няколко пъти, след което таксите за образование бяха премахнати в Бавария. Бяха въведени и други облекчения за студенти, като например семестриална карта за цялата мрежа на градския транспорт на цена от 190 € за шест месеца. Да не говорим за това, че за разлика от България, Германия предлага възможности за работа специално за студенти - т.нар. позиции за „работещи студенти“, в които работното време е съобразено с графика на университета и всички страни са наясно, че следването е приоритет номер едно. Мюнхен е университетски град с размери, сравними с тези на София, който съчетава най-доброто от двата свята: спокойствието, чистотата и сигурността на провинциален град и същевременно възможностите за професионално развитие и социални контакти, които предлага един голям метропол.

- А каква беше първата ти година в Мюнхен? Успя ли да се ориентираш бързо в студентския живот, бюрокрацията, формалностите около уреждане на пребиваването ти в Германия? Получи ли подкрепа от някого?

- През първата половин година, преди да започна следването си, бях записана в т.нар. „Studienkolleg“ (колеж), където чужденци, идващи да следват в Германия, получават допълнителна езикова подготовка, възможност да държат изпит по немски език и сертификат, с който впоследствие да кандидатстват в университета, подготовка на немски език по предметите, които ще се изучават в първи семестър, и място в общежитие. Най-трудно в Мюнхен се оказа намирането на жилище, всички останали бюрократични подробности не представляват по-голямо препятствие, отколкото в България. Много съм благодарна, че получих подкрепа от позната на родителите си, която ме подслони за 1 месец, докато си търсех постоянно жилище. Животът в общежитие с млади хора, с които нямаме друг общ език освен немски, и ученето заедно с тях ме накара да преодолея първоначалния страх, който съществува, когато чужд език е изучаван само в училище, но никога не е бил ползван, а също и да се ориентирам бързо.

- Доволна ли си от академичния живот и качеството на обучение в Мюнхен? Какви възможности ти дава следването в Баварската провинция, които не би могла да получиш в родината си?

- Безкрайно, особено като се има предвид, че семестърът, прекаран в УНСС, макар и един-единствен, ми дава възможността да сравнявам. От държавните университети в Мюнхен не съм учила единствено в един – „Лудвиг Максимилиан“. Университетите тук работят в тясна кооперация с водещи световни фирми като БМВ, „Сименс“ и т.н. Много от техните кадри са излезли от тези университети и с удоволствие изнасят лекции, презентации и участват активно в събития, организирани от факултетите. Това

дава възможност за събиране на практически знания и за контакт с бъдещи работодатели.

- А предлагат ли се добри възможности за трудова заетост в Мюнхен в случай, че решиш да продължиш да се развиваш професионално в Германия? Все пак името Бавария е синоним на изключително стабилна и бързо развиваща се икономика?

- Бих казала, че в сравнение с останалите немски градове Мюнхен предлага най-добрите възможности за заетост, които са съответно и най-високоплатени. Това е ясно на всички живеещи в страната и води до огромен наплив насам, което на свой ред повишава цените на жилищата и наемите. Работа се намира лесно, и след, и по време на следването, но жилища – доста трудно.

- И на финала – какво ти донесе срещата с този различен нов свят на хора, култури, ценности и начин на живот? И би ли могла само с три думи да опишеш града, който днес е твой дом?

- Човек би очаквал след 8-годишно пребиваване в Германия да съм научила повече за местното население, отколкото за други народи, но не е така – тук се срещат хора от цял свят и това позволява на един студент да разшири хоризонтите и познанията си. След идването си в Мюнхен научих още два чужди езика – испански и португалски, и за пръв път в живота си имах възможност да упражня други два, които вече говорех – руски и английски. Това впоследствие ме доведе до решението да уча магистратура на английски, тъй като основни познания по този език тук има почти всеки, но като стане въпрос за гладко говорене – това е рядкост и се цени високо. Работенето в Мюнхен по време на следването ми даде не само опит, но и възможността да пътувам по няколко пъти в годината. Ако трябва да опиша града с три думи - чист, интернационален и зелен.

Интервю на сп. „Европа 2001“



На почивка в Бавария

Снимка: Димитър Стефанов

Франкония – на екскурзия в умаления модел на Германия

МАРИЯ АНГЕЛОВА

Не е задължително пътуването из Бавария да включва все едни и същи познати места. Отпратете се към регион Франкония и открийте следващата си любима дестинация в Германия.

Неслучайно наричат Франкония умален модел на Германия – в този регион ще откриете исторически градчета, планински и колоездачни маршрути, пивоварни, апетитна местна кухня, спа и уелнес комплекси, както и едни от най-магичните коледни базари в Бавария.

Франконските езера

Лятото е оживено в района на Франконските езера – обширните водни площи на езерата Алтмюл, Бромбах и Рот привличат хиляди посетители, които идват тук не само заради красивата природа, но и за да поплуват, да се гмуркат, да карат уиндсърф, да ловят риба или да плават. За тези, които предпочитат по-спокойната почивка, има редовни туристически корабчета, от които с пиетие в ръка можете да се насладите на чистия въздух и на красивите гледки. По бреговете на езерата има добре поддържани плажове, а заобикалящата природа включва борови гори, безкрайни зелени поляни и насаждения с хмел, които ще ви напомнят, че сте в страна, където бирата е на особена почит.

Франконската гора

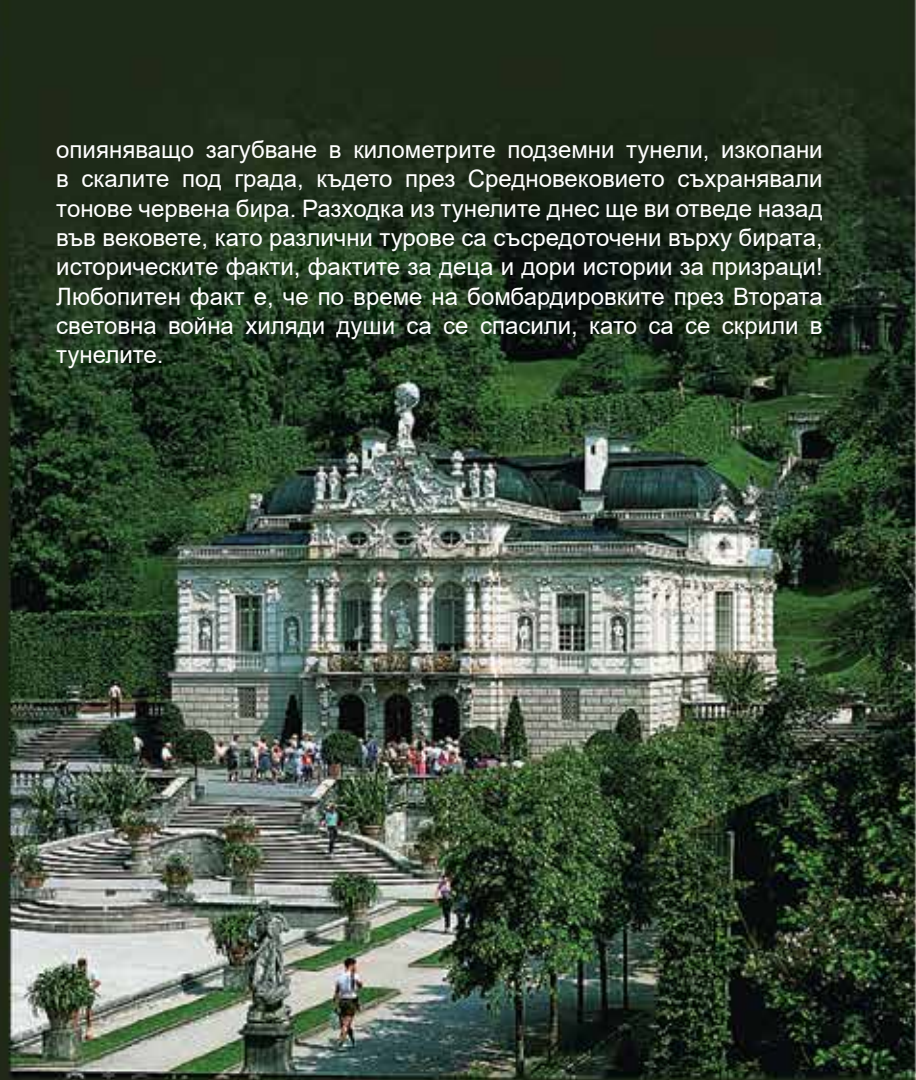
Почитателите на планинските преходи и планинското колоездене ще открият своя германски земен рай във Франконската гора. Тази област в най-северната част на Бавария е наричана „зелената корона“ на провинцията заради запазените вечнозелени гори, докъдето ви стига погледът. Възвишенията се редуват с дълбоки долини, в които клокочат буйни потоци. А немирната река Родах започва да събира рафтинг ентусиасти с пукването на пролетта.

Нюрнберг

Още от железопътната гара на Нюрнберг ви посреща занаятчийският пазар с подчертано средновековна атмосфера. Вдигнете ли глава, ще видите силуета на императорския дворец заедно с очертанията на високите камбанарии, които рисуват контурите на града от столетия насам. Не пропускайте да надникнете в живота на художника Албрехт Дюрер, макар че в Нюрнберг Дюрер присъства буквално навсякъде.

Къщата, в която е живял и творил между 1509 и 1528 г., днес е превърната в музей и показва много от легендарните му творби.

Да се изгубите в нов град винаги е вълнуващо, но Нюрнберг ви дава възможност за едно наистина незабравимо и буквално



опияняващо загубване в километрите подземни тунели, изкопани в скалите под града, където през Средновековието съхранявали тонове червена бира. Разходка из тунелите днес ще ви отведе назад във вековете, като различни турове са съсредоточени върху бирата, историческите факти, фактите за деца и дори истории за призраци! Любопитен факт е, че по време на бомбардировките през Втората световна война хиляди души са се спасили, като са се скрили в тунелите.





Бирен туризъм

Цяла Бавария е един бирен музей на открито, но ако искате да се почувствате като истински откриватели, има няколко места, на които да обърнете специално внимание.

Едно от тях е град Кулмбах, който носи не особено мистериозното прозвище „тайната столица на бирата“. Тайна, защото едва ли бихте очаквали толкова бирена култура в едно малко баварско градче, което на всичкото отгоре приютава и Баварския бирен музей. Когато и да дойдете, в една от четирите пивоварни в града все ще попаднете на специално събитие. Да поръчате халба пиво тук е почти историческо занимание, особено като вдигнете поглед към замъка Пласенбург, който се издига величествено на хълм над градчето.

Долината на река Таубер

Макар и дълга едва 130 км, река Таубер и долината ѝ заслужават място в списъка ви с дестинации в Бавария. Макар името ѝ да произлиза от прозаичното „вода“, тук няма нищо друго прозаично. Простиращите се край бреговете ѝ лозя, поляни и гори са вдъхновили не един и двама германски творци. Обуйте удобни обувки и се разходете по пътеката на Тилман Рименшнайдер, дърворезбар и скулптор от 16-и век, чиито произведения все още могат да се видят. Ако сте ценители на виното, тръгнете по винения маршрут Таубер, по време на който ви очакват дегустационни спирки във винарни и гостилници, чиито вкусове и аромати ще помните дълго. И докато сте още тук, не пропускайте неземно красивото градче Ротенбург об дер Таубер с неговите тесни улички, цветни къщи, сякаш токущо излезли от книжка с картинки, и необикновени музеи като Музея на играчките и куклите и Германския коледен музей.

Здравен парк Франкония

Като споменахме, че Франкония си има от всичко, това не беше преувеличено, защото добавяме и горещи минерални извори. Здравен парк Франкония е обединение от 18 спа и уелнес комплекса, които предлагат всичко от традиционни спа и възстановителни терапии до специални антистрес програми, които са създадени, за да ви откъснат от напрежния живот.



Вюрцбург

Вюрцбург е барок. Зашеметяващият замък Резиденц, построен в стила на южногерманския барок, е един от най-красивите в Европа и заслужено част от световното наследство на ЮНЕСКО. Но това не е всичко – старата част на града, която се простира покрай бреговете на река Майн, има още много бароков шик, с който ще ви впечатли, докато ѝ се наслаждавате от някое симпатично ресторантче с чаша местно вино. Градът е и едно от най-оживените места в Бавария, що се отнася до арт и културни събития – само проверете какво предстои по време на вашия престой.



Снимки : BAYERN TOURISMUS Marketing GmbH

Коледни базари

Зимата тук е вълшебна, все пак сме в Бавария. Оставете се ароматът на канела, карамфил и джинджирил да ви води сред щандовете с ръчно изработени дървени и стъклени играчки, украшения, коледни сладкиши и ароматно греяно вино. Едни от най-красивите коледни базари във Франкония ще откриете в Нюрнберг, Бамберг, Фюрт, Кулмбах, Ротенбург, Швайнфурт и Вюрцбург.



www.alexvizia.com

Бул. Мадрид 50, 02 99 64 119, 0878 61 59 75

Alex
VIZIA



ДИЗАЙН • ИМИДЖ РЕКЛАМА • ПЕЧАТ

С любов
към детайла...

На опера в Мюнхен

Наричат Баварската опера Bayerische Staatsoper – „Пеещото сърце на Мюнхен“

ОГНЯН СТАМБОЛИЕВ

Този първокласен музикален театър е сред забележителностите на баварската столица Мюнхен и една от главните стари сцени на Германия. И ако сте любител на операта, това прекрасно изкуство, родило се преди повече от четири века във Флоренция, но със силни корени в Германия, и ако имате път към Мюнхен, непременно влезте в тази импозантна сграда и вижте и чуите някой спектакъл. А на тази сцена се играе почти всеки ден и репертоарът е наистина богат и интересен – само един бегъл поглед в афиша ще ви убеди в това. Билети могат вече да се купят онлайн, сайтът на Баварската държавна опера е достъпен и дава една по немски точна и богата информация.

Баварската опера има доста стара история, всъщност тя е една от най-старите в Европа. Основана е преди 365 години през далечната 1653 г. През 1963 г. сградата е основно реставрирана и открита с операта на Рихард Щраус „Жената без сянка“. Освен с прекрасната си зала и акустика Баварската опера се слави и със своя отличен оркестър - Bayerisches Staatsorchester, един от водещите не само в Германия, но и в света.

Всяка година операта на Мюнхен дава по 340-350 оперни и балетни представления от всички стилове и епохи. Тук се провежда и един от най-старите оперни фестивали в света – „Мюнхенският оперен фестивал“, който също се радва на голяма популярност.



На тази прочута сцена са били представени за първи път в света редица опери на Глук, Ферандини, Телеман, Данци, Вагнер, Рихард Щраус, Паул Хиндемит.

Настоящият сезон предлага на любителите на операта и балета един прекрасен избор: „Сън в лятна нощ“ на Бенджамин Бритън по Шекспир, „Мадам Бъттерфлай“ на Джакомо Пучини, „Сицилиански вечерни“ и „Травиата“ на Верди, „Калисто“ от Кавали, „Сватбата на Фигаро“ и „Дон Жуан“ от Моцарт, „Кавалерът на розата“ от Рихард Щраус, „Пепеляшка“ на Росини, „Парсифал“ на Вагнер, а също така и много балети и някои класически оперети. Не са забравени младите и децата, за които има специални образователни програми.

И всяка една от тези нови постановки е вълнуващ синтез между музика, слово, пластика, танц, прекрасни декори и костюми.

Трябва да отбележим, че на тази сцена винаги са пеели певци от класа. Сред тях и редица български таланти. Като започнем от първия наш тенор със световна слава Петър Райчев; „Българския славей“ Христина Морфова - като неповторимата Саломе, оценена високо от автора Рихард Щраус; Люба Велич; импозантната Елена Николай, и стигнем до днешните оперни звезди: Ана Томова-Синтова, Райна Кабаиванска, Гена Димитрова, Никола Гюзелев, Спас Венков, Николай Гяуров, Димитър Петков, Петър Гугалов, Веселина Кацарова и др.

Сглобяемата конструкция на оперна зала за 300 зрители с отлична акустика и възможност за лесно преместване от място на място беше направена по поръчка на Баварската държавна опера в Мюнхен, съобщи вестник „Локал“. Футуристичното здание носи името „Павилион 21“ и за изработката му са използвани основно алуминиеви плоскости. При разглобяването на съоръжението те се събират в няколко големи сандъка и лесно се транспортират по шосе, с влак или по вода. Идеята за мобилната опера била почерпана от трубадурите от средните векове, които обикаляли със спектаклите си от град на град.

Първото представление във футуристичната концертна зала ще е догодина на площад „Маршалплатц“, на който се намира и основната сграда на Баварската държавна опера. След това мобилната опера тръгва на турне из Германия, като всяка година поне за няколко дни ще се връща в Мюнхен. Планира се уникалната конструкция да се дава под наем и на други изпълнители, които искат „да пренесат изкуството до хората“.



Снимки : Интернет



Футболен клуб БАЙЕРН МЮНХЕН

ВАСИЛ СТЕФАНОВ

Байерн Мюнхен е познат като един от най-популярните отбори в Европа и в света и най-успешния немски футболен отбор с множество международни отличия, сред които 5-кратен европейски шампион. Основан е на 27 февруари 1900 г. от членове на Гимнастически клуб Мюнхен. Клубът играе първите си игри в местната Баварска лига. Първият по-голям успех на Байерн идва през 1926 г., когато става шампион на Южна Германия. Успехът е повторен отново две години по-късно. Първата им титла е спечелена през 1932 г. след победа над Айнтрахт Франкфурт с 2:0.

Отборът е абсолютен рекордьор по отличия в Германия и е един от четирите отбора, които са печелили и трите големи титли на УЕФА (Шампионска лига, Купа на носителите на купи и Лига Европа). Той е и последният отбор, спечелил три поредни издания на Купата на европейските шампиони, затова получава трофея завинаги, а освен това има и право да носи значка, отбелязваща множество победи на турнира. Байерн единствен в Германия прави дубъл 11 пъти (Шампион на Германия, Купа на Германия) и постига требъл (Шампион на Германия, Купа на Германия и Шампионска лига). Достигал е 10 пъти до финал в КЕШ/Шампионска лига, като само отборите на Реал Мадрид и Милан имат повече.

Отборът не е от основателите на германската Бундеслига, въпреки че печели първата си шампионска титла преди основаването ѝ, но от 1965 г. е неизменен участник и фаворит в Първа Бундеслига. В Германия основен негов съперник е Борусия Дортмунд, както и местните дербита с Мюнхен 1860 (мюнхенското дерби) и Нюрнберг (баварското дерби).

Най-големият европейски съперник на Байерн Мюнхен е испанският Реал Мадрид (европейското класико). Двата отбора са едни от най-успешните в Шампионската лига и често се изправят един срещу друг.

От сезон 2005/06 Байерн играе домакинските си двубои на стадион „Алианц Арена“, построен за Световното първенство през 2006 г. „Алианц Арена“ е 10-ти по големина футболен стадион в Европа. Преди построяването му в продължение на 33 години баварците играят мачовете си на мюнхенския Олимпийски стадион. Много са талантливите играчи и треньори, оставили ярки следи в историята на отбора: таланти като футболистите Франц Рот и Герд Мюлер, Франц Бекенбауер – играч и треньор, Сеп Майер – един от най-великите вратари за всички времена.

През 1969 г. треньорът Бранко Зебец превръща отбора в дисциплинирана машина и става първият треньор, направил дубъл – титла и купа. През 1970 г. друг треньор на мястото на Зебец – Удо Латек, подготвя най-успешното десетилетие за Байерн в Бундеслигата.

Байерн е тим - абсолютен рекордьор по отличия в Германия, в който са играли, играят и сега борбени и талантливи спортисти и успешни треньори. В последно време баварската футболна машина се ръководи успешно от Юп Хайнкес, който през 2013 г. изведе германския колос до треньор. Сега трябва да споменем играчи и голмайстори като Хави Мартинес, Роберт Левандовски, Томас Мюлер, Хамес Родригес, Кингсли Коман, Франк Рибери, Ариен Робен... Юп Хайнкес като треньор обедини всички играчи и доведе отбора до върхова форма. От 1 юли т.г. той излиза в пенсия и хърватинът Нико Ковач – бивш футболист от отбора, поема поста треньор на Байерн.

Да му пожелаем
успех!



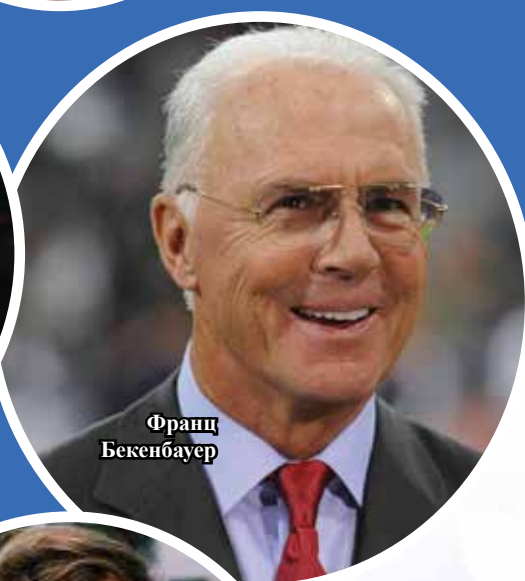
Удо Латек



Герд Мюлер



Сеп Майер



Франц Бекенбауер



Франц Рот

ВИСОКА ТЕХНОЛОГИЯ

ЗА РАЗРУШАВАНЕ НА СКАЛИ

FOR DISINTEGRATING ROCKS



THE MOST EFFECTIVE TECHNOLOGY

Построен е прототип на най-мощния в света чук за разбиване на скали. Задвижването му с реактивен двигател с твърдо гориво осигурява:

- ✓ висока скорост на ударната част - над 20 m/s;
- ✓ минимална маса и максимална мобилност;
- ✓ нанасяне на удари под всякакъв ъгъл;
- ✓ приложимост на недостъпни места.

A prototype of the world's most powerful hammer for disintegrating rocks.

Actuated with solid fuel jet engine which provides:

- ✓ High impact speed - over 20 m/s;
- ✓ Minimum mass and maximum mobility;
- ✓ Striking at any angle;
- ✓ Applicability of inaccessible places.

<https://vimeo.com/270702220>



Най-мощният чук в света разбива скален блок от андезит.



The most powerful hammer disintegrate andesite rock

Фирмата е отличена с Диплом за „Най-добър иновативен проект“ за 2017 г. от Българската търговска промишлена палата.

DESTROYER 2016 LTD

Bulgaria, 1463 Sofia, 1 "Bulgaria"

Square, NDK, back of Admin. Building Prono, over Post Bank

Mobile +(359) 888 962 989

genchev@tu-sofia-bg.com, genchev@dedrax.com

The company was awarded the "Best Innovative Project" Diploma for 2017 from the Bulgarian Chamber of Commerce and Industry.



Защото е важно рекламата да е
на правилното място!



+359 2 962 50 71

www.metroreklama.com

Георги Радулов:

Ако имах два живота, пак щях да стана скулптор!



Роден през 1936 г. в с. Сваленик, Русенско. Дипломира се в Художествената академия в София през 1964 г. в класа на проф. Любомир Далчев.

Самостоятелни изложби в: Русе, София, Търново, Торун (Полша), Рига, Латвия, Цюрих (Швейцария), Дюселдорф (Германия), Утрехт и Амстердам (Холандия).

Участва активно в художествения живот на страната.

Негови творби са показвани в представителни изложби на българското изкуство в: Мюнхен, Париж, Висбаден, Копенхаген, Букурещ, Равена и др. Участвал е с успех на биеналета на малка пластика в: Будапеща, Познан и Равена.

Реализирал е голям брой произведения в областта на монументалната скулптура.



- Маестро Радулов, да започнем нашия разговор с началото...

- Рисувам от дете. Като ученик в десети клас гледах руския филм-приказка „Каменното цвете“. Гледах го пет пъти! В него юношата Данило създава приказно каменно цвете. Това ме вдъхнови. Взех един тебешир и с помощта на една топлийка се опитах да направя същото цвете. Момичето, с което седях на един чин, ме помоли да ѝ направя такова цвете. После го отнесла на учителя ни по рисуване. Той веднага ме повика и ме изпрати при току-що пристигналия в Русе скулптор Никола Терзиев (Кольо Желязото). Отидох при него с малка кошничка, пълна с тебеширени цветя и главички. Той ме попита къде са ми рисунките и каза, че ако искам да стана скулптор, ще трябва да се науча да рисувам добре. И така, три години прекарвах следобедите си в ателието на бачо Кольо, където метях и отливях всичко, което той създаваше. По-късно това чиракуване ми помогна много. Когато станах студент при големия Любомир Далчев, ходех и в неговото ателие да му помагам при реденето на фигурите и отливането



им в гипс. Далчев ме възна граждаваше щедро и така безпроблемно завърших Академията. По онова време той направи големия фонтан на площад „Батенберг“ в Русе и ме препоръча на тогавашния кмет на града да ме назначи за скулптор на община Русе. Получих добри условия за работа и реализирах много паметници за трите окръга от региона – Русенски, Разградски и Силистра.

- Кога за първи път изпитахте радост от успеха?

- Това беше след 1965 г., когато в Русе се проведе Първата северобългарска художествена изложба. Моята „Прегръдка“ получи наградата за скулптура на Съюза на българските художници. Това ми отвори пътя към много поръчки и работа. Започнах да правя паметници, а също и да работя малка пластика. При паметниците, все пак, се съобразявах с доста неща: околна среда, изисквания на инвеститора и поръчителя. Докато при малката пластика си напълно свободен и си в свои води. Затова ѝ посвещавам много време и сили. И мисля, че в нея постигнах успех. Много от работите ми са в галерии в страната, в Европа и в частни колекции.

- Направихте доста паметници, част от тях монументални. Кои оценявате най-високо?

- Бих споменал: „1300 години България“ по пътя за Русе при разклона до село Червен. Там е бил някога средновековният град Русе и село Иваново, прочуто с уникалните си скални църкви; също Входния знак на 19-вековния Русе, известен и като римската крепост Сектагинта



Пристис; „Братската могила“ на бул „Цар Освободител“ и ул. „Александровска“ в центъра на Русе.

- Ако не бяхте станали скулптор, с какво друго бихте се занимавали?

- Не мога да си представя нищо друго. Работих и още работя това, което обичам. Ако имах два живота, пак щях да стана скулптор! И ако имам още време и сили, вярвам, бих създал още по-добри неща. Защото човек винаги мечтае за съвършенството, нали? Истината е, че преди не можех да си вдигна главата от работа, докато сега почти не се правят паметници, правя само малки пластики, но пазар за изкуството у нас вече почти няма.

- Бяхте удостоен с много награди. Важни ли са те за твореца?

- Разбира се. Радвам се, че художествената критика ме оцени високо. Жалко, че днес почти няма работа за българските скулптори, а ние имаме стара и силна традиция и школа на световно ниво.

- Мислите ли, че нашата скулптура е съизмерима с европейската?

- Ако посетите прочутия Арт център на Юго Вутен в Белгия, ще се уверите, че в областта на фигуралната скулптура, изключвам авангарда, ние сме на световно ниво. Там за една от моите десет творби беше специално създадено водно огледало и моите работи стоят до тези на няколко от световните имена днес.

*Разговора води:
Огнян Стамболиев*

Васил Василев

и неговото абстрактно изкуство

Д-Р ДОЧКА КИСЬОВА - ГОГОВА

„Абстракцията е свобода!“ - тази мисъл на художника Васил Василев – Васо ми импонира. Тя до голяма степен дава отговор на въпроса каква е причината да промени стила и начина си на изказ през последните няколко години.

До неотдавна, повлиян от духа на академизма, той създава реалистични картини – пейзажи, портрети, натюрморти, голи тела, като често творбите му се доближават и до характерното усещане за хиперреализъм.

Понякога в живота на човек е необходимо да се случи нещо различно и после, една след друга, следват промените. Така е и при Васил Василев. През 2014 година той се премества да живее в София, а абстрактните, модерни творби заемат все по-голямо място в творчеството му. През следващите две години в София, в известни галерии той прави две много успешни изложби, а в края на 2016 година заминава за кратко в Мюнхен.



От този град Васил Василев има интересни спомени и впечатления. Успява да посети много музеи и художествени галерии и за сетен път се убеждава, че абстракционизма не само му допада, а иска и да твори в тази посока, за да надгради това, което през годините научава, опитва и пресъздава.

Така, голямата промяна тръгва от Мюнхен, където се запознава с прочути творби на едни от най-известните представители на модернизма и решава да продължи творческите си дирения в тази посока.

Васил Василев е динамична натура и постоянно експериментира. Търсенията му са както в житейски, така и в творчески план. От Мюнхен се премества в град Есен, където живее и сега, а в творчеството си променя до голяма степен пластичната концепция и стиловете си предпочитания. Абстракционизмът го подтиква да импровизира, а импровизацията за него е възможност да открие емоциите си, да е непосредствен и искрен. С дистанциране от фигуративния подход към реалността и отказа си да изобразява предмети и събития той цели да постигне хармония, сплав от цветове и геометрични форми, които порождават различни асоциации и чувства.



Творбите си авторът създава на основата на вдъхновение от външни възприятия и състояния на духа. Музиката, разходките сред природата са импулс за фантазията му. Цветът е пастелен, формата и линията са сложни, динамични и изразителни, текстурата е интересна, хармонира с колорита и заедно с релефа са засилени и са новост за изкуството му след 2013 година. Композицията е умело балансирана и експресивна като характер, а светлината е търсен елемент и е присъща на всичките му творби.

Когато се вгледаме по-задълбочено в картините на Васил Василев, откриваме една обща черта – търсен контраст между светло и тъмно и един своеобразен драматизъм, създаден от включването на артистични черни линии в произведението. Те са като акцент, но не са натрапчиви, а деликатни и създадени на основата на противопоставянето с нежните розови, небесно сини, светложелени, теменужени и златисти тонове. Чрез цветовете, форми и линии той успява да въздейства с живописца си. Творбите му са носители на емоционални преживявания - тъга, болка, радост, драма, любов. През очите на зрителя те отново се превръщат в размисли и чувства и не оставят безучастен този, който ги гледа.

Както публиката, така и специалистите харесват изкуството му. И у нас, и в Германия той често излага свои картини. В България има 12 самостоятелни представления, а за две години престой в Германия организира самостоятелни изложби в арт-галерия "Стратосфера" и в хотел Шератон в Есен. Предстои му трета самостоятелна изложба, в същия град. Нека творческият успех винаги го съпътства!

Повече за неговото творчество както и най-новите му творби, могат да се видят на страницата му във фейсбук www.facebook.com/vasoart1 и в Инстаграм www.instagram.com/vasoart64/

За кореспонденция - vasoart@gmail.com



АРЖЕНТИНА



ПОЛША



АЗЕРБАЙДЖАН



УКРАИНА



ГРУЗИЯ



БАВАРИЯ



АБОНАМЕНТ ЗА 2018 ГОДИНА - 14 лв.

КАТАЛОЖЕН № 1288

- на адреса на редакцията
- чрез интернет - www.euro2001.net
- чрез РП, Български пощи
- „Доби Прес“ и др.

ЕВРОПА 2001

ИЗДАНИЕ ЗА КУЛТУРА
И СОЦИАЛНА ПОЛИТИКА

СПИСАНИЕ „ЕВРОПА 2001“ ПРЕДЛАГА НА ВАШЕТО ВНИМАНИЕ КНИГИТЕ НА ИЗДАТЕЛСТВО „КИБЕА“

4-те страни на
медалаРюдигер Далке,
Кристоф ХорникПревод от немски:
Евелина Банева

„4-те страни на медала“ предлага гениално проста формула, която прави ученията на Рюдигер Далке практически приложими.

Съавторът му Кристоф Хорник е развил метода заедно с него и го е изпробвал в дългогодишната си преподавателска дейност.

Благодарение на тази изключително ефикасна техника законът за полярността, принципите на живота, работата със собствените сенчести аспекти, както и законът за резонанса добиват реални очертания. При различни проблеми – например конфликт в отношенията, трудна житейска ситуация или борба с предполагаеми слабости на собствената личност – тя показва пътя към баланс и хармония. Хоризонтът се разширява, черно-бялото мислене може да бъде изоставено и пътят към истинския център е свободен. Новата и по-осъзната гледна точка позволява да се намират по-мъдри решения, слабостта се превръща в сила, а проблемите – в шансове.

Господарят
на елементите

Бастиян Бан

Превод от немски: Евелина Банева

„Седни спокойно, нека се по-радваме!“ – казва Карлик на своята приятелка. Когато такава чудесна покана е отправена не от човек, а от домашен дух, какво да правим, поклащайки невярващо глава?

Който прочете „Господарят на елементите“, вече няма да се усмивва снизходително на подобни истории. „Тази книга не е луксозен продукт – подчертава авторът, а необходимост и същевременно предизвикателство. Ще се осмелим ли да прекрачим в един паралелен свят, в който, танцувайки, ни посрещат гноми, силфи и саламандри?“

За свидетели на своята необичайна гледна точка Бан призовава исторически източници – от ирландските друиди през Парацелз, до визията за една бъдеща духовна физика. Цитира Рудолф Щайнер като един от малцината, занимавали се сериозно с тази тема през XX в. Но онова, което изключва тези необикновени истории от сферата на фантастиката, е едно прастаро разбиране на ранните християни: за тях Христос е Господарят на елементите, цар и спасител на всички твари: на всички хора, на всички природни същества и на самата жива Земя.

Ако подходим непредубедено към космоса на книгата, ще се изкушим да разгледаме някои необясними до този момент събития в собствения си живот. Може би след това ще решим, дали – без егоизъм и предразсъдъци, не си струва да проучим точно този аспект на действителността и да обърнем внимание на незначителни на пръв поглед неща: как слънчевите зайчета играят по горската пътека, как вятърът шепне и напява в листата...

Да бъдем здрави
с Мария Требен

Мария Требен

Превод от немски:

Милена Петкова

Мнозина смятат, че човешкият организъм е длъжен да функционира, че можем да го натоварваме безгранично и че силите му за самоизцеление са неизчерпаеми. Онзи, който се самозаблуждава така, живее в риск. Организмът има нужда от поддръжка, грижи, закаляване, периоди на почивка и възстановяване. Никой не може да злоупотребява безнаказано със здравето си. Именно затова препоръките за разумна профилактика винаги заслужават внимание. След като издаде (2014 г.) основния труд на Мария Требен „Здраве от аптеката на Господ“, сега ИК „Кибее“ предлага книга от поредицата „Здраве с Мария Требен“ на тема здравословното хранене с билки. Освен указател на основните билки и тяхното действие тук ще намерите съвети за предпазване от болести, препоръки за релаксиращи упражнения и водолечение. Безспорен интерес представляват и рецептите от кухнята на Мария Требен.

Тази книга е още една възможност да почерпим от богатата съкровищница от опит и знания на един всепризнат авторитет.

ЕВРОПА 2001

ДЕПУТАТНО ИЗДАНИЕ ЗА
КУЛТУРА И СОЦИАЛНА ПОЛИТИКАwww.euro2001.netХАРЕСАЙТЕ СТРАНИЦАТА НИ
ВЪВ FACEBOOK!

ПЪРВИТЕ 10 ТАЛОНА, ИЗПРАТЕНИ НА АДРЕСА НА РЕДАКЦИЯТА, ПОЛУЧАВАТ КНИГА ОТ ИЗДАТЕЛСТВО „КИБЕА“

ТАЛОН
ЗА КНИГИ

ИМЕ, ФАМИЛИЯ

АДРЕС

ПОЩЕНСКИ КОД ГРАД

За участие, попълнете и изпратете на адреса на редакцията!

ПОПЪЛНЕТЕ
ВАШАТА
БИБЛИОТЕКА !Адрес на редакцията:
София 1504,
ул. „Сан Стефано“ 23 Б,
тел. (02) 943 90 40
факс (02) 962 58 91e-mail: office@euro2001.net
<http://www.euro2001.net>

www.dedrax.com

МОДЕРНАТА ПЕЧАТНИЦА



DEDRAX
PRINTING HOUSE



Print your bright ideas

ISSN 1310-3989



9 771310 398002

цена 3.50 лв.

www.billboard.bg